

FOLKERT SYTSEMA

CONSTRUCTIVISTISCH DRIELUIK

CONSTRUCTIVISTISCH DRIELUIK

KUNST

MUZIEK

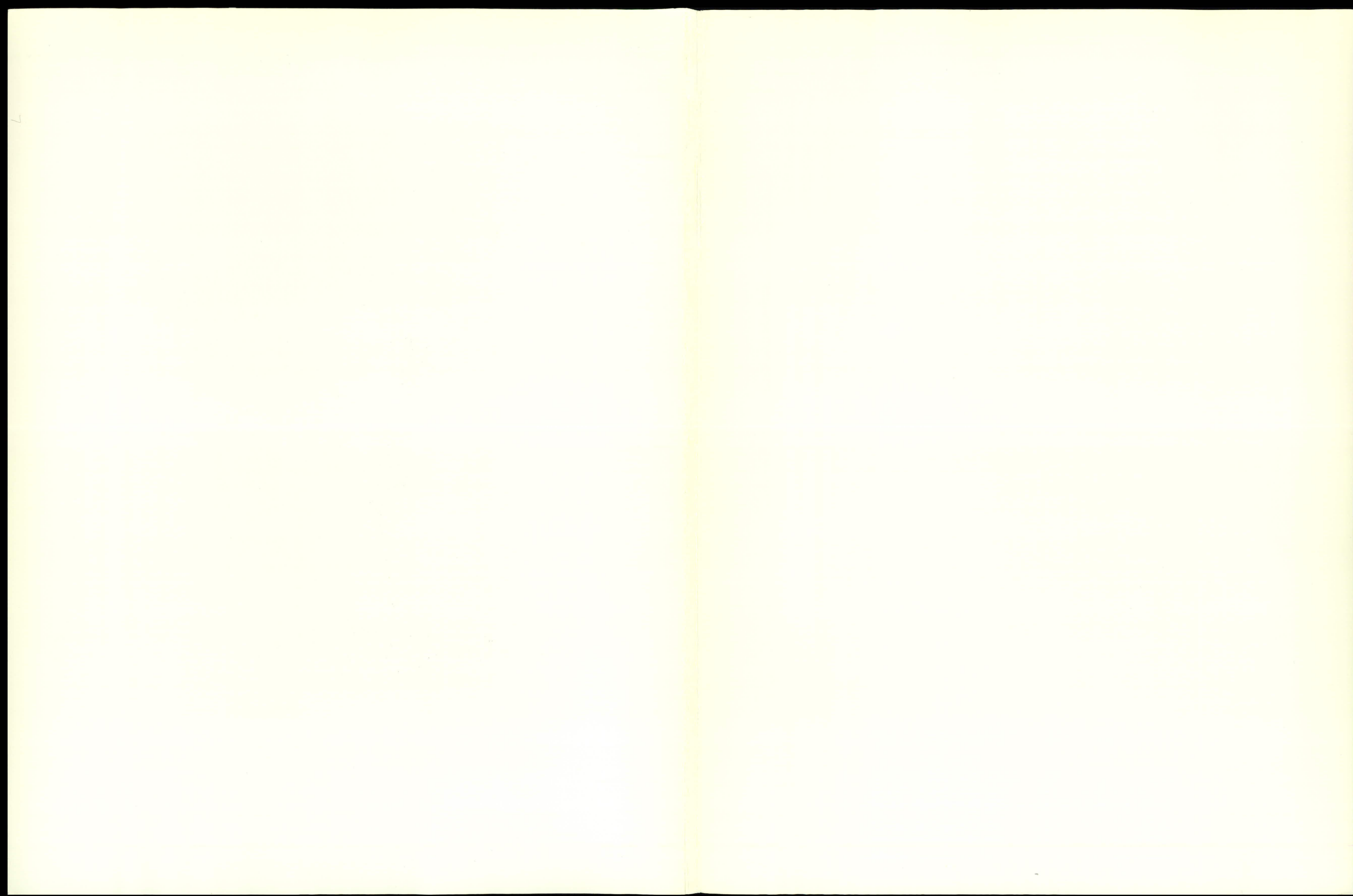
MODE

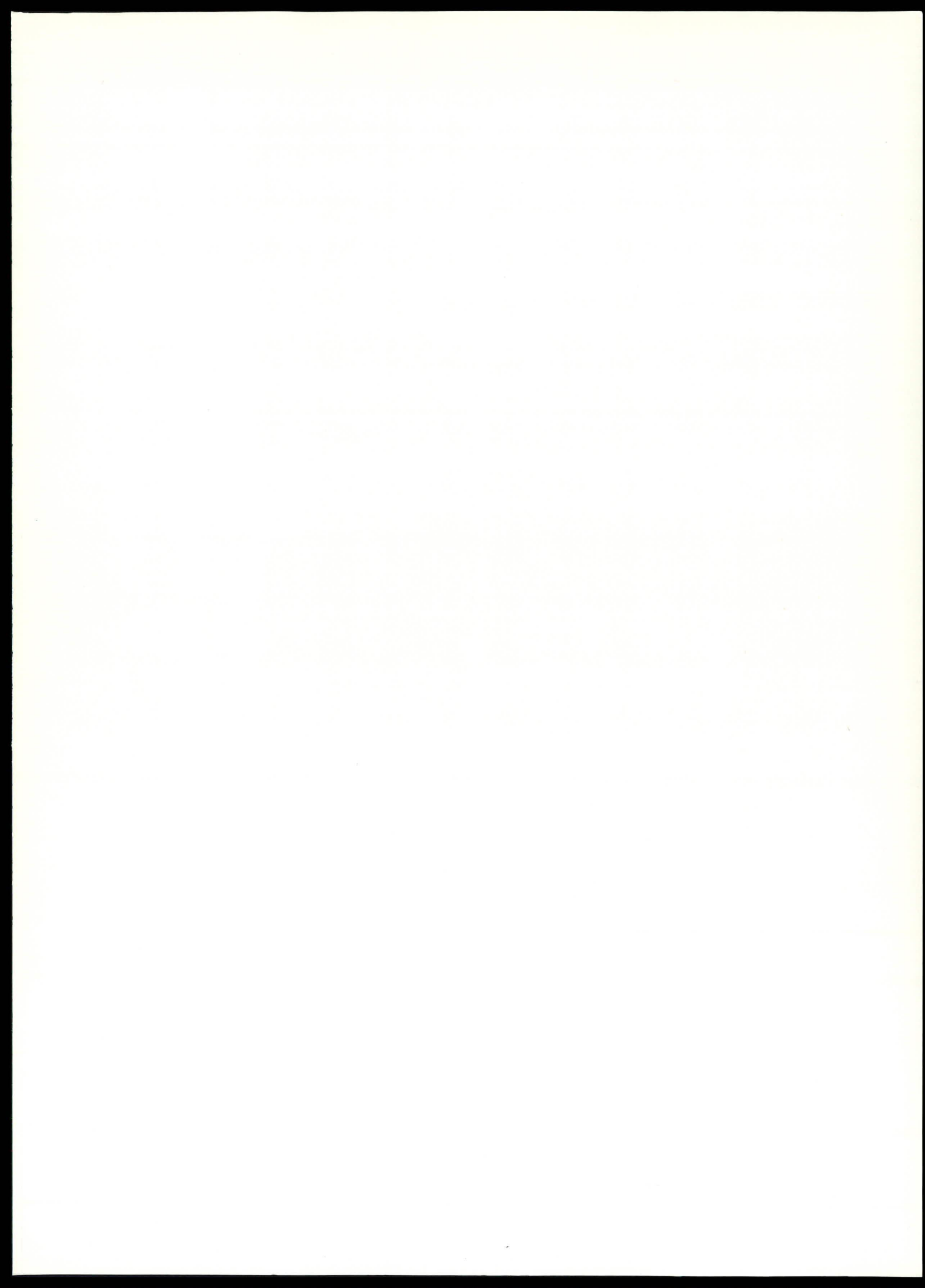
BOB BONIES
SIMEON TEN HOLT
FRANS MOLENAAR

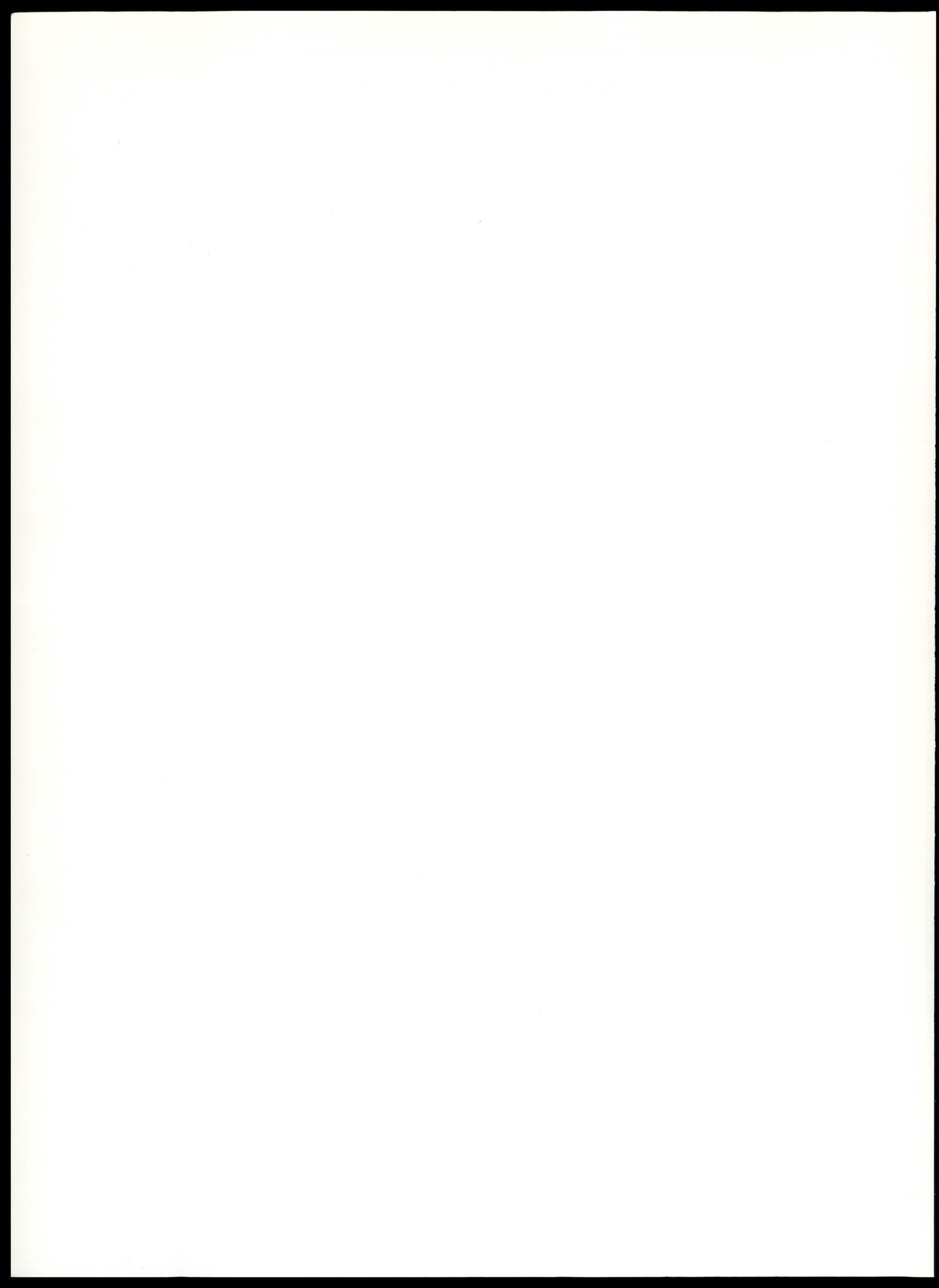


Samengesteld door/edited by
Sytsema Art Consultancy Den Haag

CENTRAAL MUSEUM UTRECHT







CONSTRUCTIVISTISCH DRIELUIK

CONSTRUCTIVISTISCH DRIELUIK

KUNST

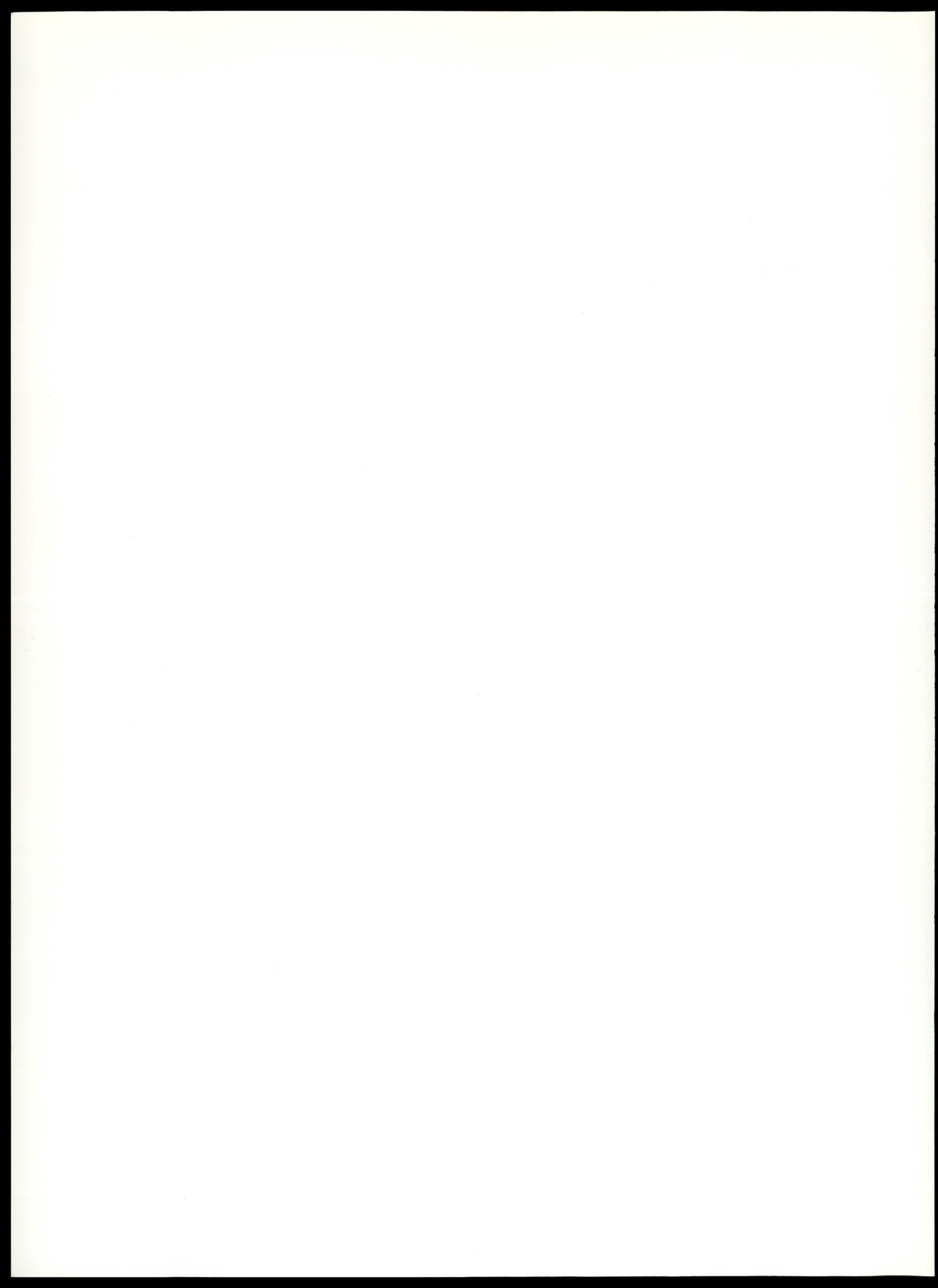
MUZIEK

MODE

BOB BONIES
SIMEON TEN HOLT
FRANS MOLENAAR

Samengesteld door/edited by
Sytsema Art Consultancy Den Haag

CENTRAAL MUSEUM UTRECHT



VOORWOORD

–IK SCHEP DUS IK BEN–

Het creëren van een wisselwerking tussen de geometrisch-abstracte schilderijen van Bob Bonies – constructies van concrete kleur en vorm, de ontwerpen van Frans Molenaar en de muzikale compositie van Simeon ten Holt is het belangrijkste uitgangspunt geweest bij de realisatie van de tentoonstelling 'Constructivistisch Drieluik'.

Het 'Constructivistisch Drieluik' is een eenheid, samengesteld uit ogenschijnlijk verschillend gerichte creatieve vermogens afkomstig uit gescheiden culturele disciplines.

De combinatie beeldende kunst, muziek en mode geeft een anti-individualistische sfeer. Een opzettelijk streven naar eenvormigheid, waarbij getracht wordt aan te geven dat de verschillende kunstzinnige uitingen in een geïntegreerde vorm constructief gepresenteerd kunnen worden. De drang tot het construeren, krijgt zo een extra dimensie, doordat de verschillende disciplines een relatie met elkaar aangaan.

De schilderijen met de concrete kleur- en vormelementen neigen als objecten een statische plaats in de ruimte te willen innemen. De creaties met de getransponeerde kleurvlakken komen als objecten volledig de ruimte in terwijl de klanken van 'Canto Ostinato' diezelfde ruimte tot in alle hoeken vullen met datgene wat voor de drie individuele kunstenaars de essentie is van hun bestaan: de scheppingsdrang.

Folkert Sytsema

PREFACE

–I CREATE SO I AM–

The creation of an interaction between the geometric-abstract paintings of Bob Bonies – constructions of concrete colour and form – the designs of Frans Molenaar and the musical composition by Simeon ten Holt has been the most important starting point for the realisation of the exhibition 'Constructivistic Triptych'.

The 'Constructivistic Triptych' is a unity that consists of differently directed creative powers coming from apparently separated cultural disciplines.

The combination of the art of painting, fashion and music gives an anti-individualistic atmosphere. A deliberate strive for uniformity trying to say that different creative expressions can be presented in an integrated – 'constructive' – form. In this way the urge to construct will have an extra dimension, several disciplines entering into a relation.

The paintings with their concrete elements of colour and form seem to take a static position in space as objects. The objects resulting from the transposed colourplanes are moving into space while the sounds of 'Canto Ostinato' fill the same space into every corner with the essential element to the existence of all three individual artists: the urge to create.

Folkert Sytsema

BOB BONIES

Het werk is breed, en precies. Een stoere degelijkheid bezit het, alsof het alleen kunst wil zijn maar, bijvoorbeeld ook een gebouw.

Het wil eigenlijk toepasbaar zijn, buiten de kunst treden. (Het wil, op zijn manier, werkelijkheid worden: niet alleen een droom).

Zo hadden de Russen, die het inspireerden, het zich voorgesteld: groot, eenvoudig, helder, soepel kantelende vlakken en kleuren die zichzelf blijven. Niet een concurrentie met de natuur – of misschien toch?

R.H. Fuchs

BOB BONIES

The work is broad and precise. A sturdy solidity it has, as if wanting only to be art but, for example also a building. In fact it wants to be used, to go beyond art. (It wants in its own way to become reality: not only a dream).

As such the Russians who inspired it, had imagined it: big, simple, clear, easy turning planes and colours that remain themselves.

Not competing with nature – or perhaps it does?

R.H. Fuchs

32a brug 33 34 34a brug 35

3₄ 2₄ 3₄ 2₄

The musical score consists of four staves. The first two staves are in treble clef, and the last two are in bass clef. The key signature has two flats. Measures 32a and 34a are marked with 'brug' and have brackets above them. Measures 33, 34, and 35 are marked with circled numbers. Time signatures 3/4 and 2/4 are indicated below the staves. The music features complex rhythmic patterns with many beamed notes and rests.

SIMEON TEN HOLT

De toegankelijkheid van Canto Ostinato weerspiegelt de veel algemenere trend van een groeiende verstaanbaarheid van de hedendaagse muziek. Zij betekent evenwel geen onbekommerde terugkeer naar het verleden noch een verloochening van de eigen geschiedenis. Het lijkt erop alsof in de laatste jaren een verzadigingspunt ten aanzien van het naakte experiment is bereikt. Componisten, schrijvers en schilders gaan ertoe over de nieuwe verworvenheid te consolideren en die te toetsen aan vroegere tradities waaruit opnieuw geput mag worden.

Men poogt aan de atomisering en fragmentering, aan het uiteenvallen van ons wereldbeeld, veroorzaakt door tal van fundamentele omwentelingen die ons op het verlies van evenwicht en leidende principes in cultuur en samenleving kwam te staan, een voorlopig halt toe te roepen. Om niet aan de totale vergruizing van vormen en inhouden te gronde te gaan, blijft het noodzakelijk de chaos steeds opnieuw te ordenen en op verschillende plaatsen een oase voor de dorstende reiziger van deze eeuw te scheppen. En wie kan beter een oase scheppen dan de componist die zich jarenlang aan gewaagde exploraties en grillig verlopende avonturen heeft durven uitleveren. Gekweld door onbereikbare spiegelingen aan de horizon is hij door alles heen gegaan. Het arsenaal van zijn vermogens werd tot op de bodem aangesproken. Tenslotte is hij weergekeerd met een verhaal waarnaar wij onder een dak van bladeren en sterren met gespitse oren luisteren.

H.C. ten Berge

SIMEON TEN HOLT

The oasis of Canto Ostinato reflects the more general tendency of increasing comprehensibility in contemporary music. This indicates neither a nonchalant return to the past, nor a repudiation of one's own history. It seems as if in the last few years a saturation point with regard to the bare experiment has been reached. Composers, writers and painters are moving to consolidate the new attainments and to compare the results with earlier traditions that may now be drawn upon once again.

Some are trying to call a temporary halt to the atomizing and fragmentation, to the disintegration of our world view, occasioned by numerous fundamental revolutions that have lost us our balance and the guiding principles in our culture and society. In order not to go down in the total obliteration of forms and contents, it remains necessary to keep ordering the chaos again and again and to create an oasis for the thirsting traveler of this century. Who could better create an oasis than a composer who for years has dared to undertake bold explorations and an erratic course in his adventures. Haunted by reflections always out of reach on the horizon, he went through everything. The arsenal of his capacities was profoundly tested. Finally he turned up with a story to which we prick up our ears and listen, under a roof of leaves and stars.

H.C. ten Berge

FRANS MOLENAAR

De wil om de constructie van een kledingstuk op heldere wijze tot uiting te brengen verbindt Frans Molenaar onmiskenbaar met de Nederlandse geometrisch-abstracte kunstenaars van zijn generatie. Waar andere mode-ontwerpers zich door verschillende impulsen laten leiden en verleiden – folklore, retromode, filmglamour, sfeerbeelden en de articulaties van het natuurlijke lichaam – vertonen de constructies van Molenaar de blijvende invloed van de concepten en methoden van Ad Dekkers en Bob Bonies. In eenzelfde spoor van Mondriaan bevecht hij sinds de jaren zestig het subjectieve van de natuur door de evenwichtige verhoudingen van de abstracte idee.

Nu de internationale mode een voorkeur heeft voor de driedimensionale aspecten van kleding, oefent 'de organisatie van vormen in de ruimte door middel van kleurgebruik' van Bonies op Molenaar een nieuwe onverminderd sterke aantrekkingskracht uit.

Die organisatie leidt bij Bonies eerder tot een directe en concrete benadering van het begrip ruimte dan tot een ruimtelijke illusie. Bij Molenaar krijgen zijn verschoven en gekantelde vormen een onontkoombaar driedimensionaal karakter. Dit wordt versterkt door een deels loslaten van geïntegreerde kleurvormen, waardoor een nieuwe kanteeling optreedt onder invloed van lichaam, beweging en zwaartekracht.

De beweging onthult en verbergt de eenheid van de verschoven mathematische vormen. Zo verleidt de mobiele architectuur van Molenaar, *trait d'union* tussen de dwingende constructies van Bonies en de wisselende golven van het even streng gebouwde 'Canto Ostinato'.

Ietse Meij

FRANS MOLENAAR

The will to give expression to the construction of clothes in a clear way joins Frans Molenaar undeniably with the Dutch geometric-abstract artists of his generation. Where other fashion designers are led and tempted by different impulses – folklore, retrofashion, movieglamour, atmospheric images and the articulations of the natural body – the constructions of Molenaar exhibit the enduring influence of the concepts and methods of Ad Dekkers and Bob Bonies. In the same wake of Mondriaan he fights since the sixties against the subjectiveness of nature and for the balanced proportions of an abstract concept.

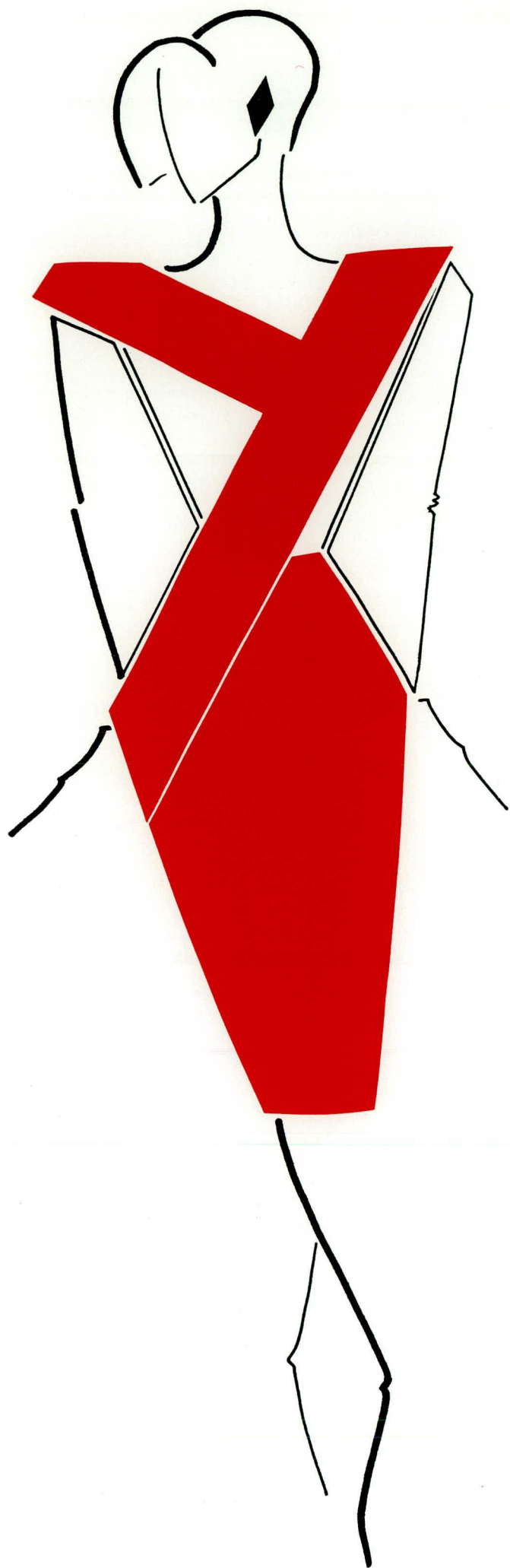
Now that international fashion has a preference for the three-dimensional aspects of clothes, 'the organisation of forms in space through use of colour' of Bonies has a new and undiminished strong attractive power for Molenaar.

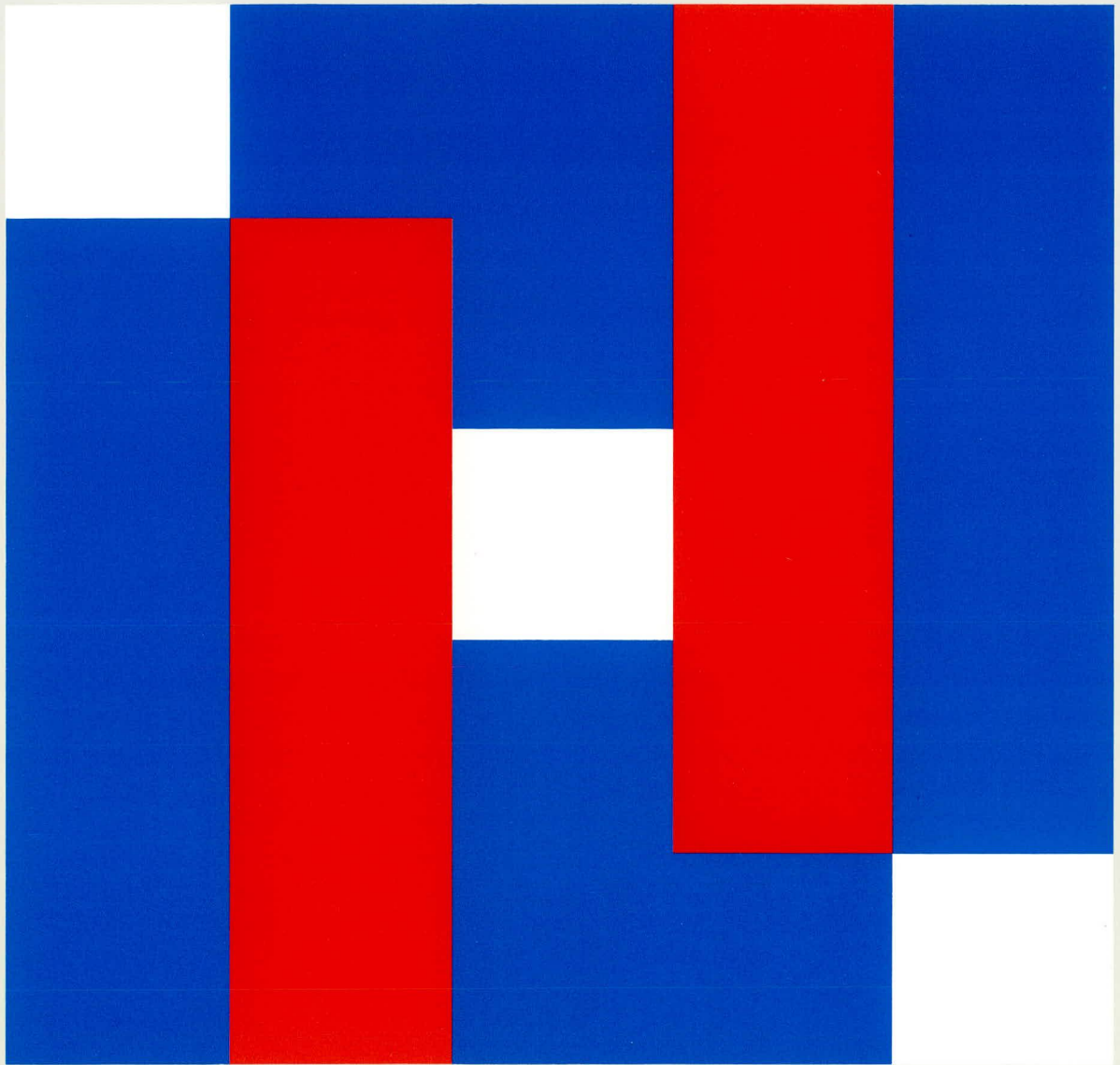
That organisation leads in Bonies' case sooner to a direct and concrete approach of the notion space than to a spatial illusion. With Molenaar his shifted and tilted forms receive an ineluctable three-dimensional character. This is strengthened by a partly let go of integrated colourforms that results in a new tilt under the influence of body movement and gravitation.

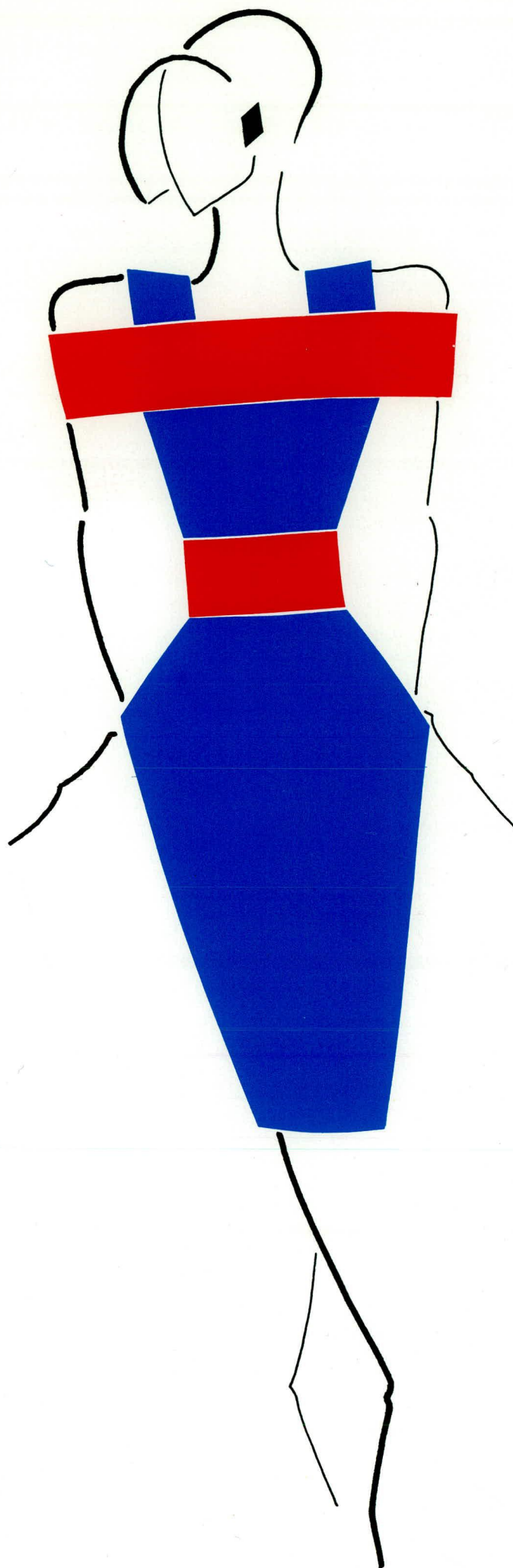
Movement reveals and hides the unity of the shifted mathematical forms. In this way the mobile architecture of Molenaar is tempting, *trait d'union* between the compelling constructions of Bonies and the changing waves of the equally severely built *Canto Ostinato*.

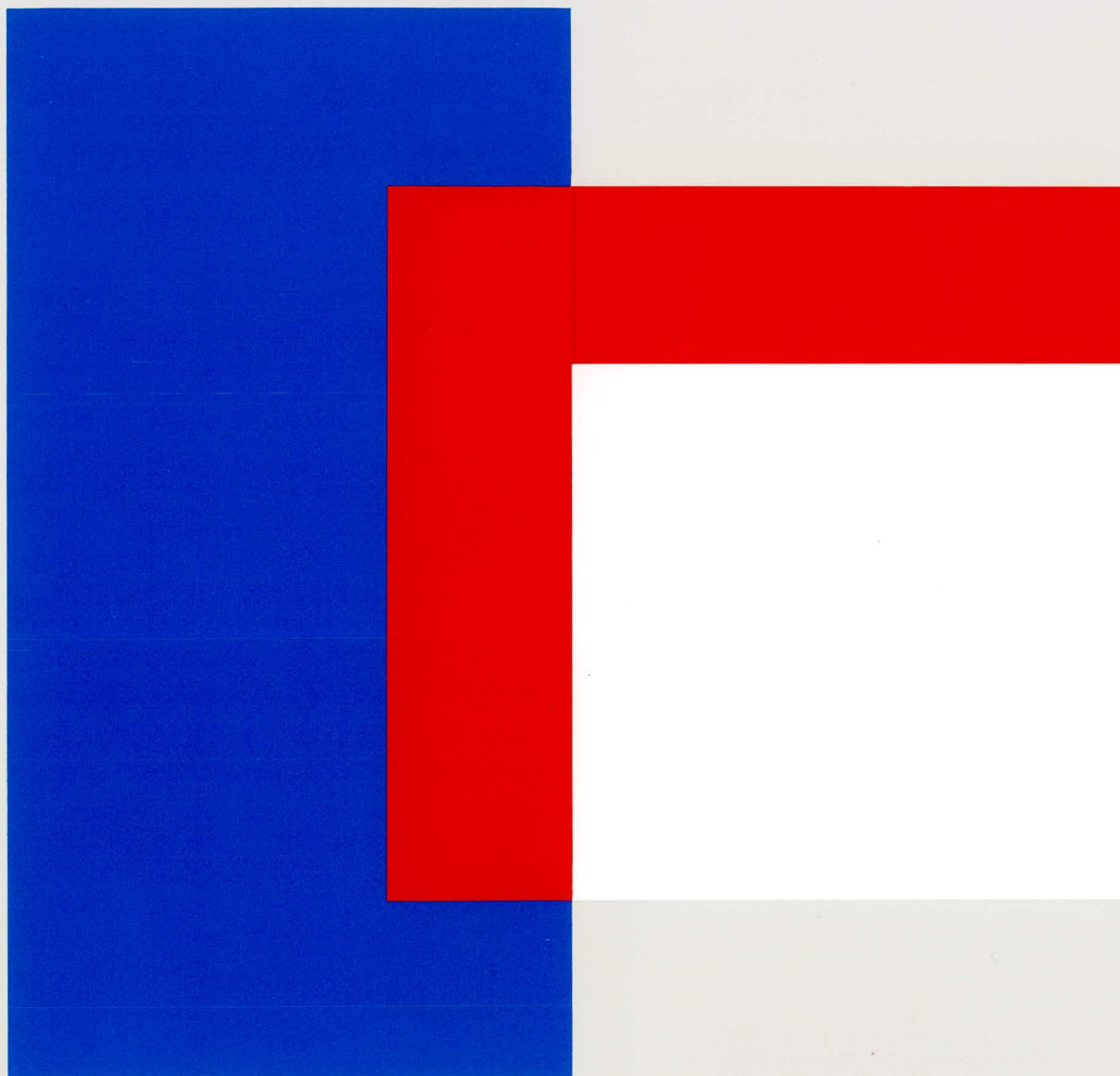
Ietse Meij

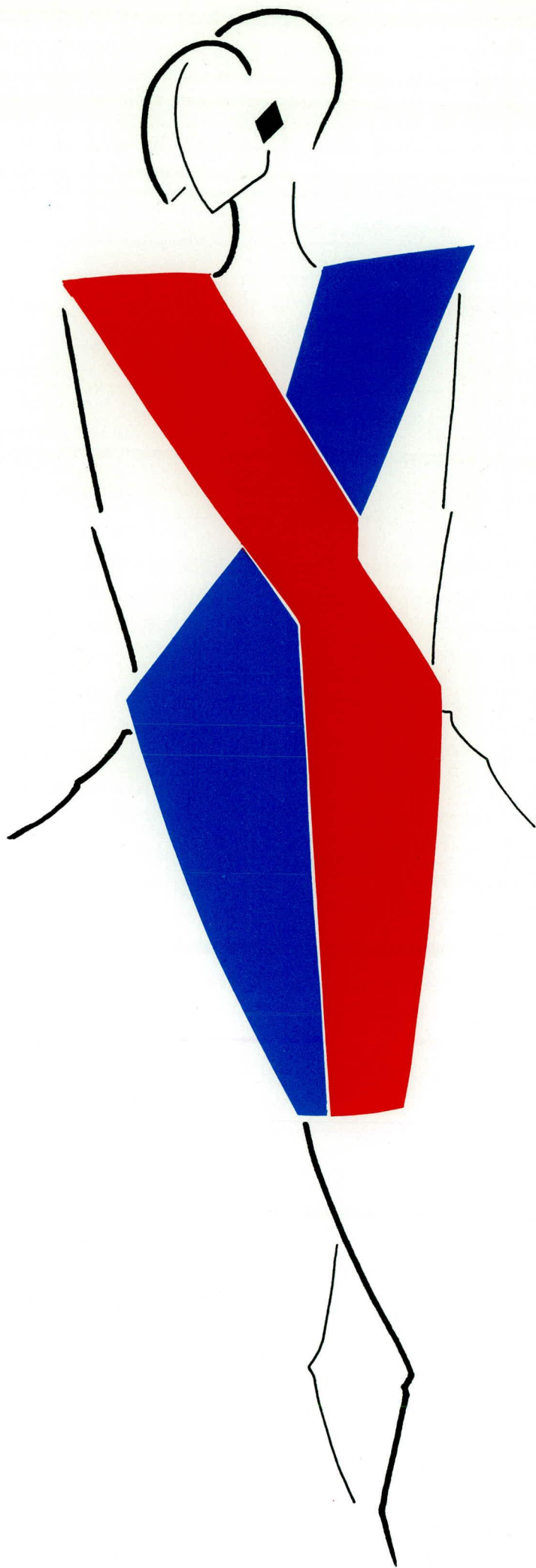


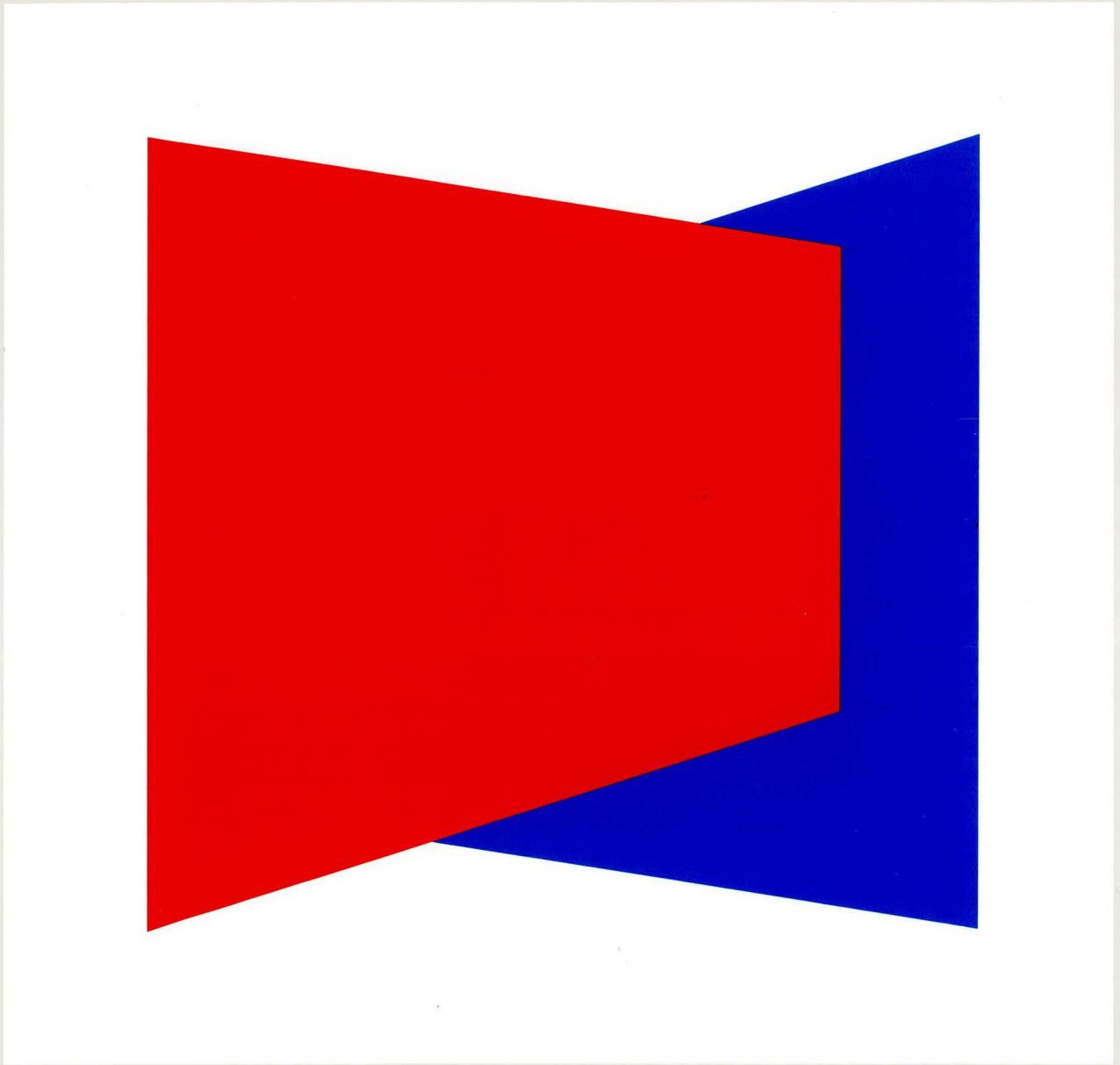


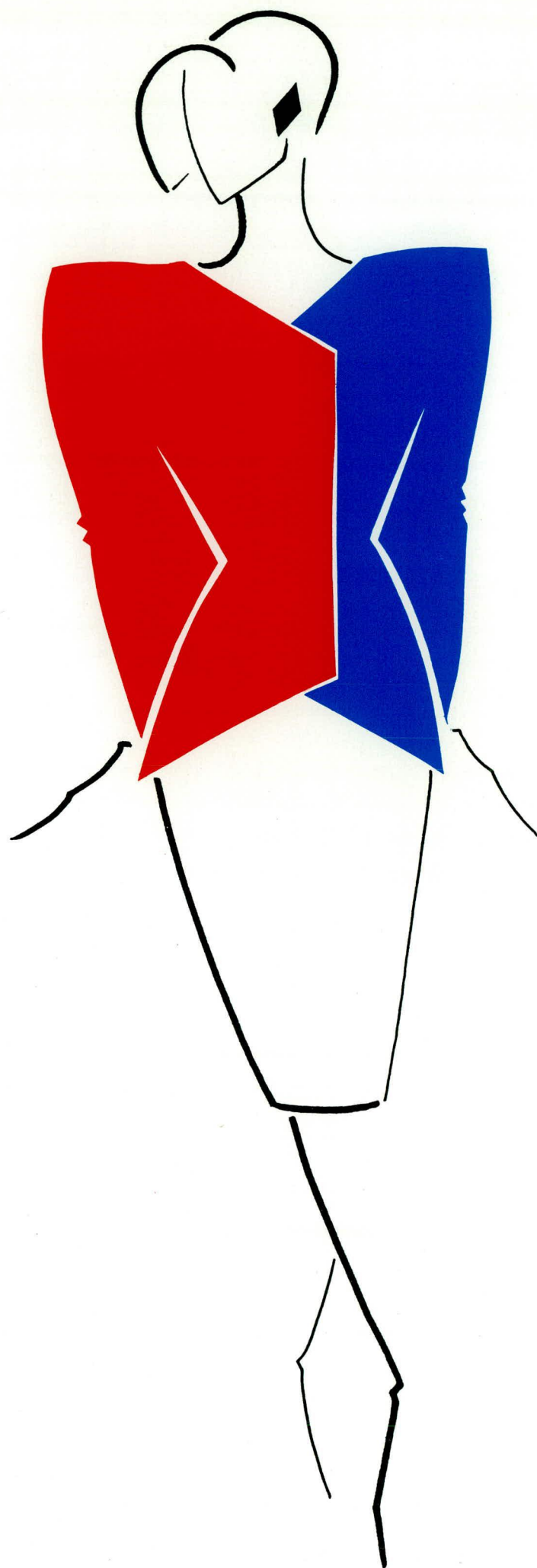


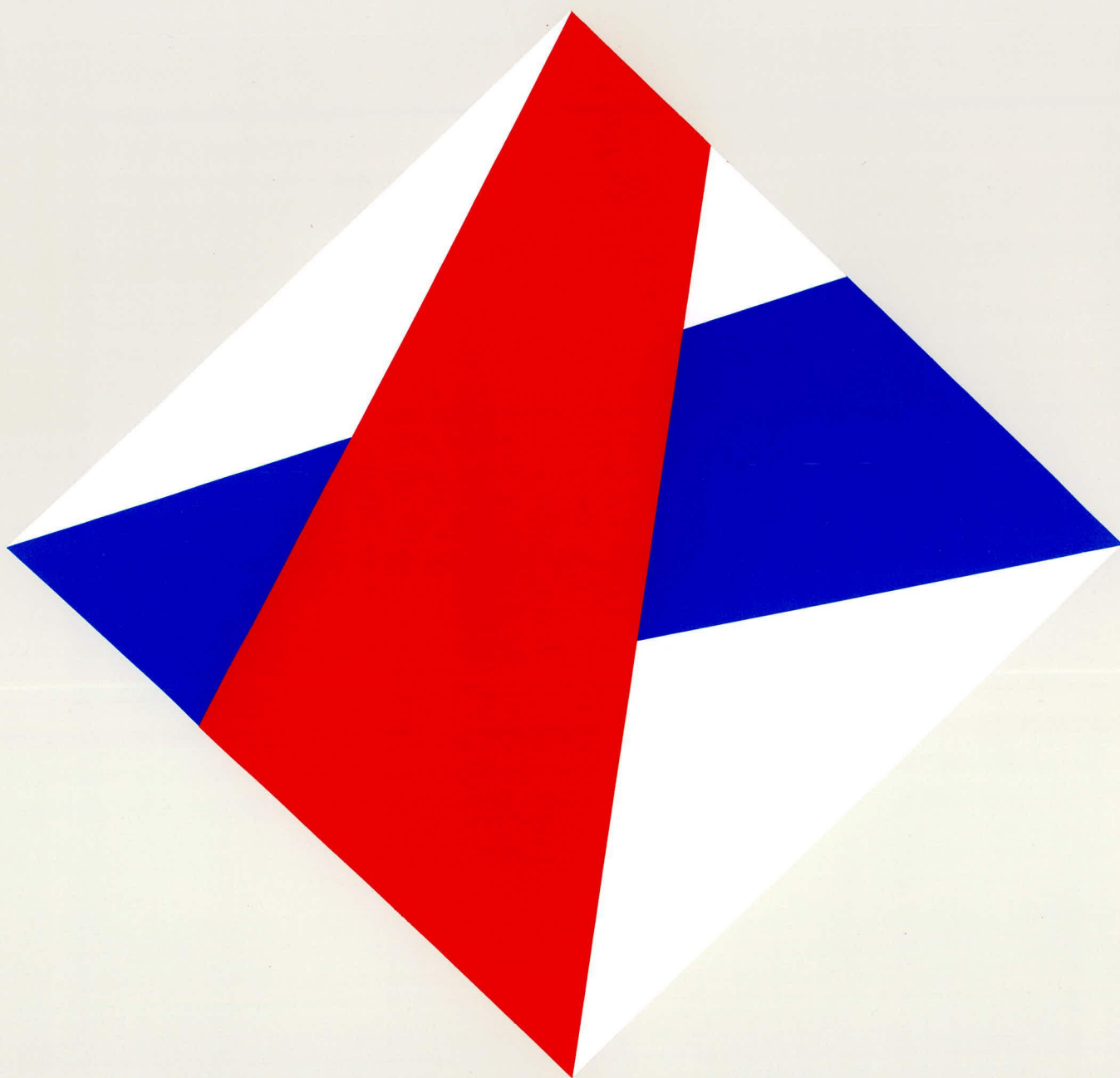


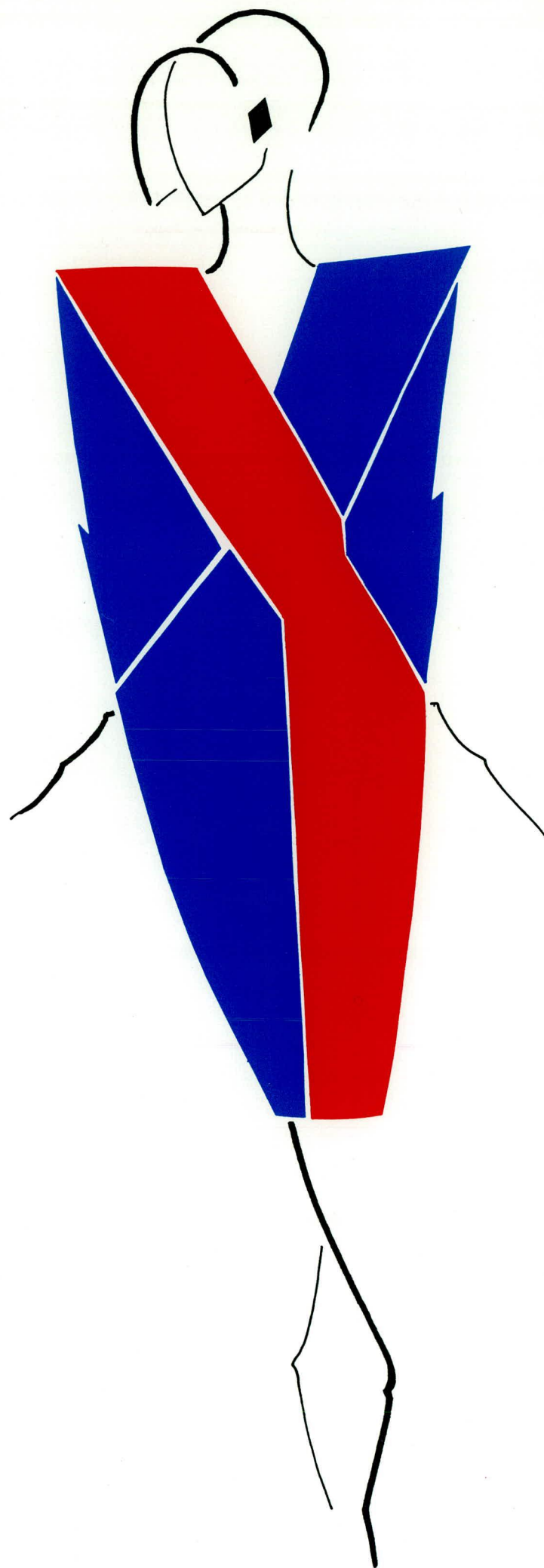


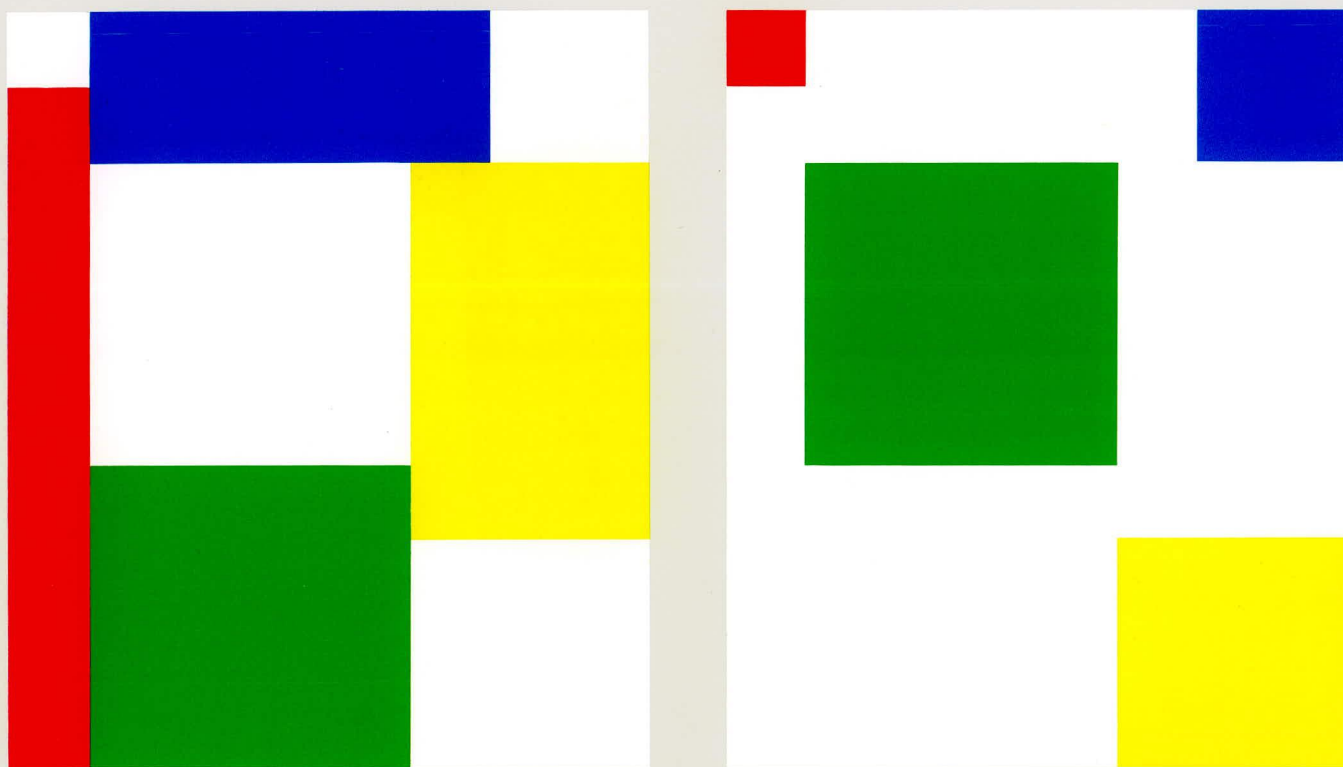


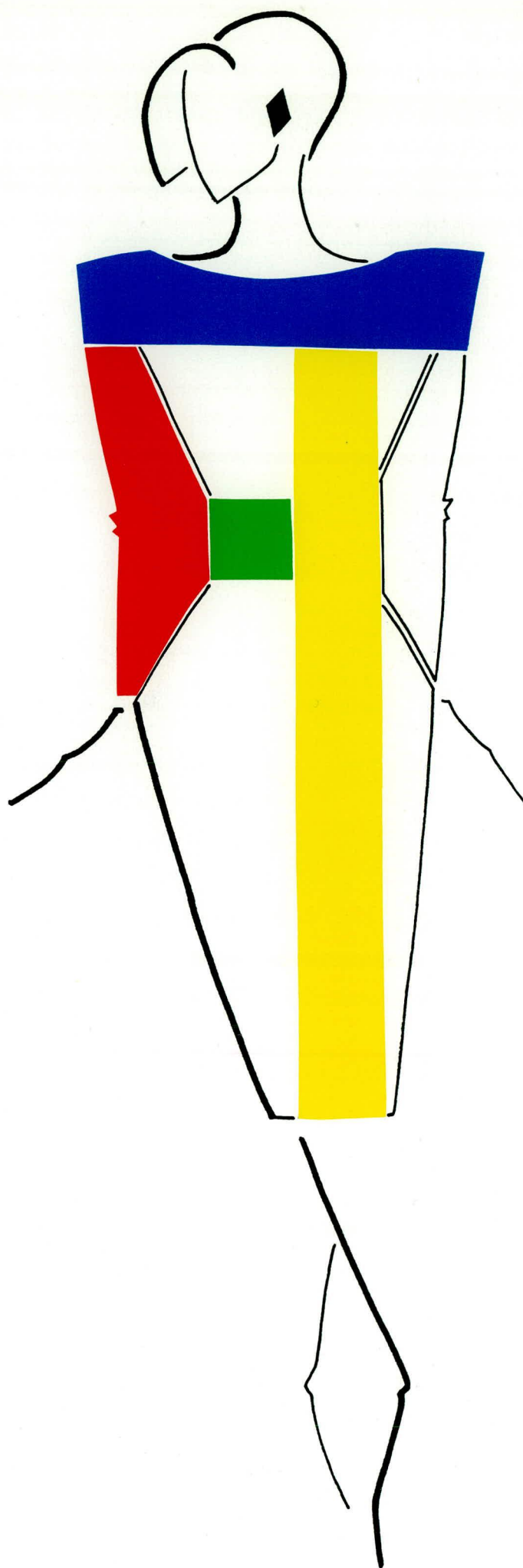


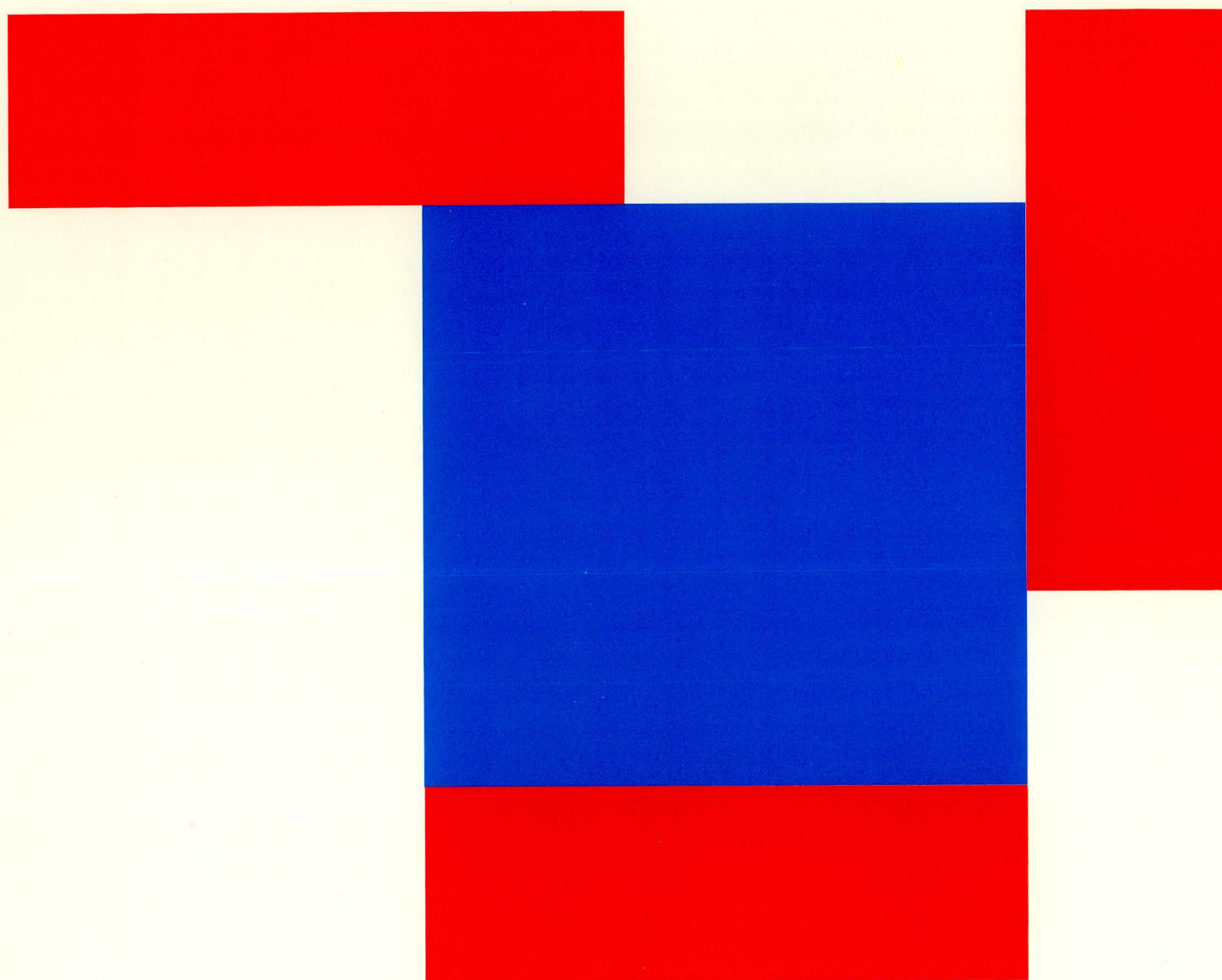


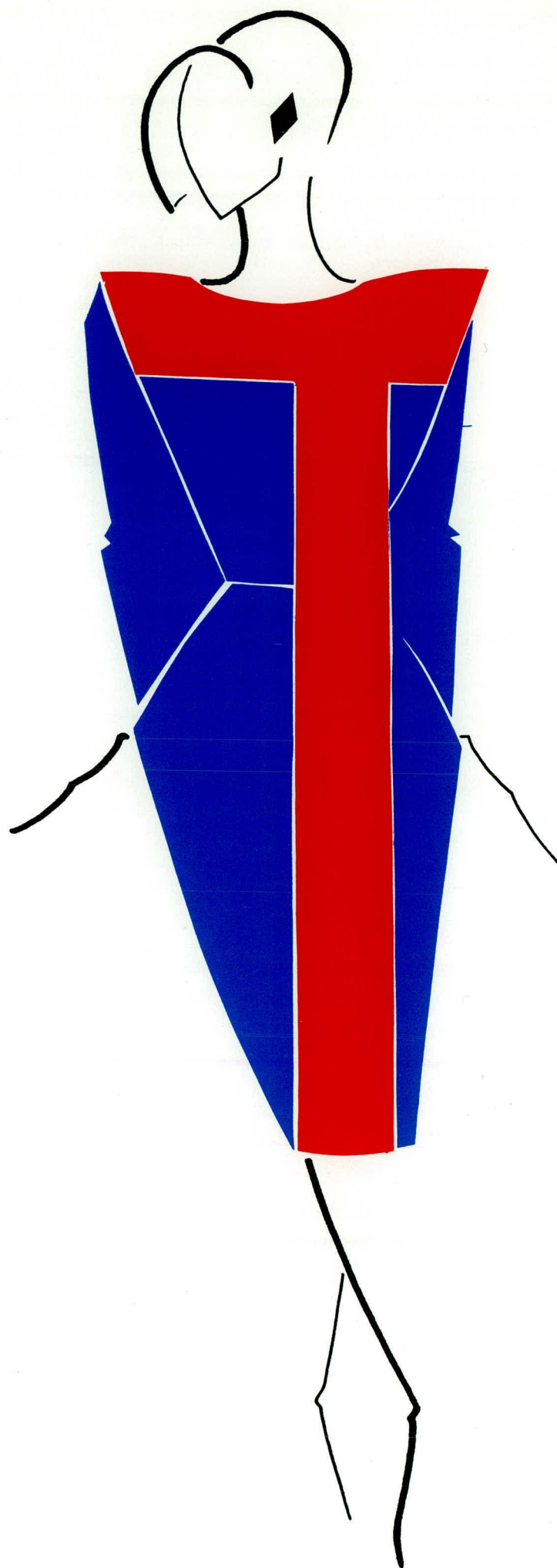


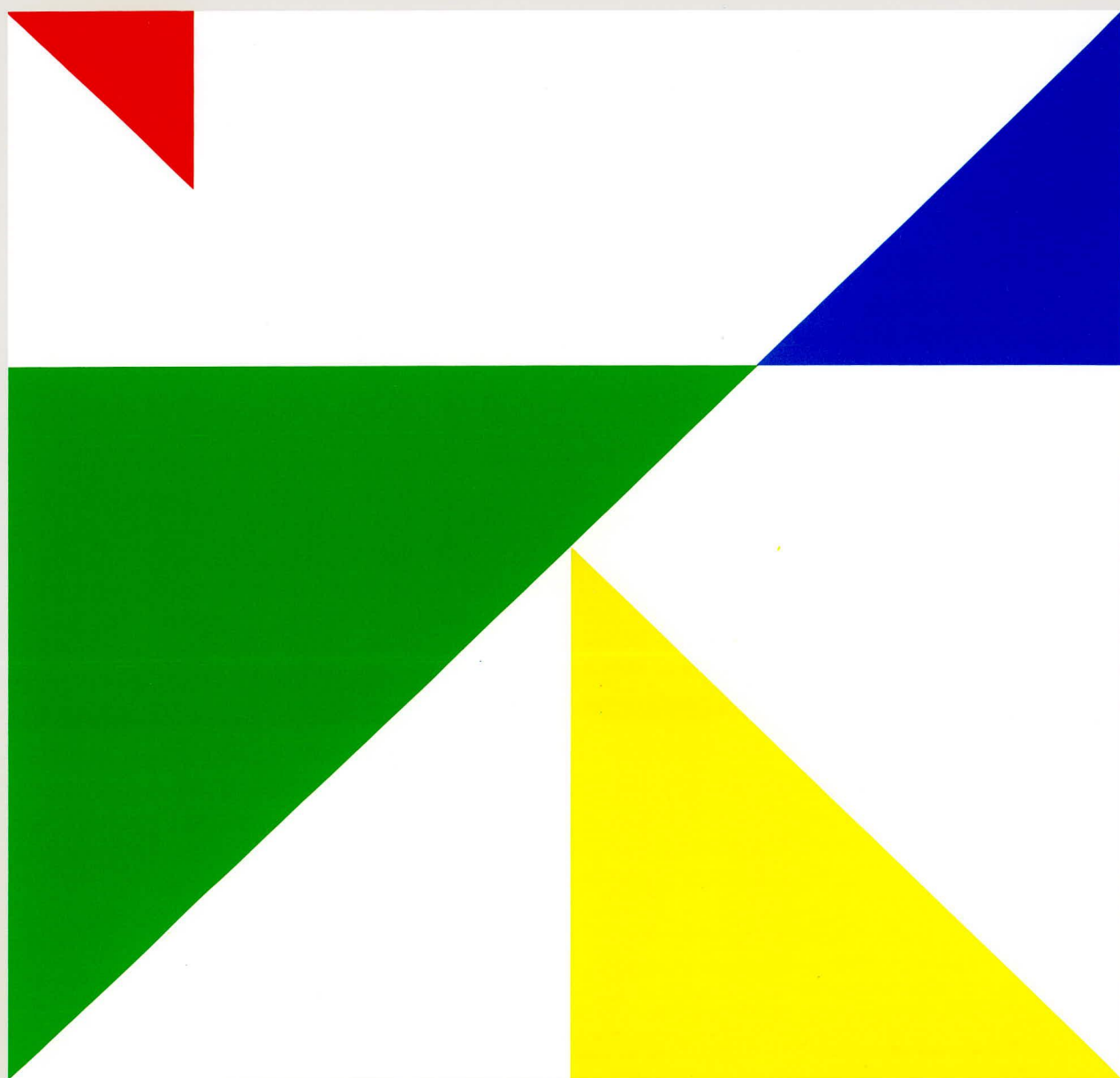


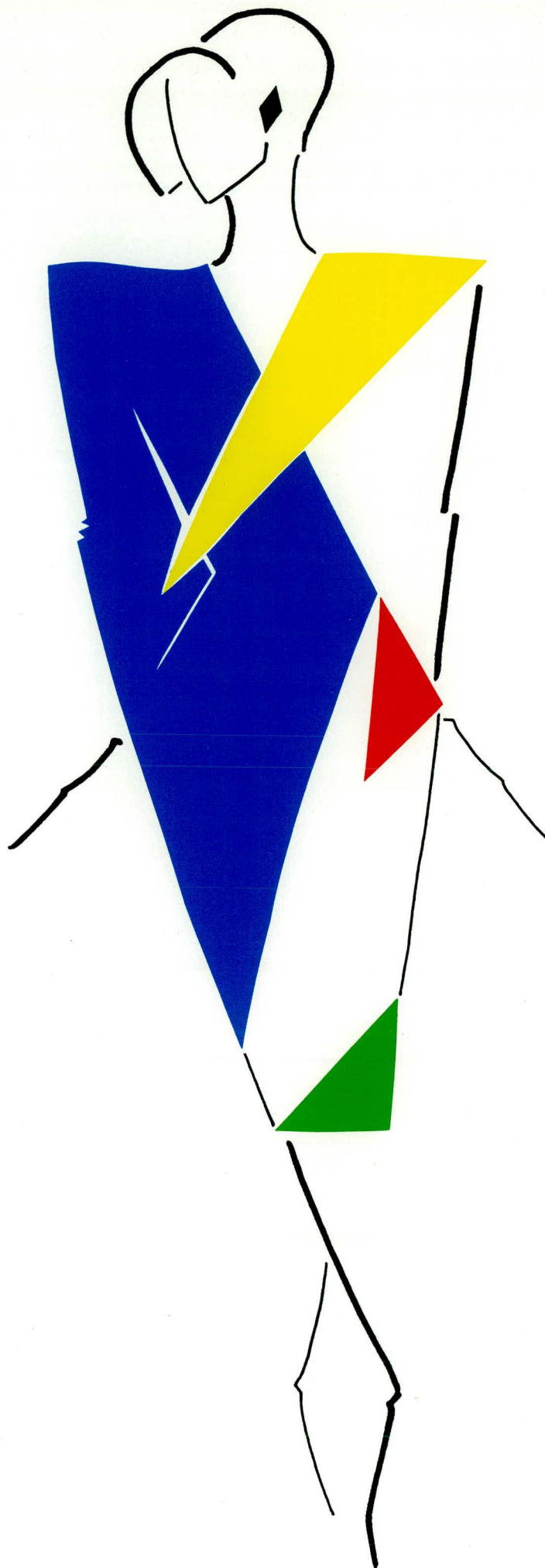


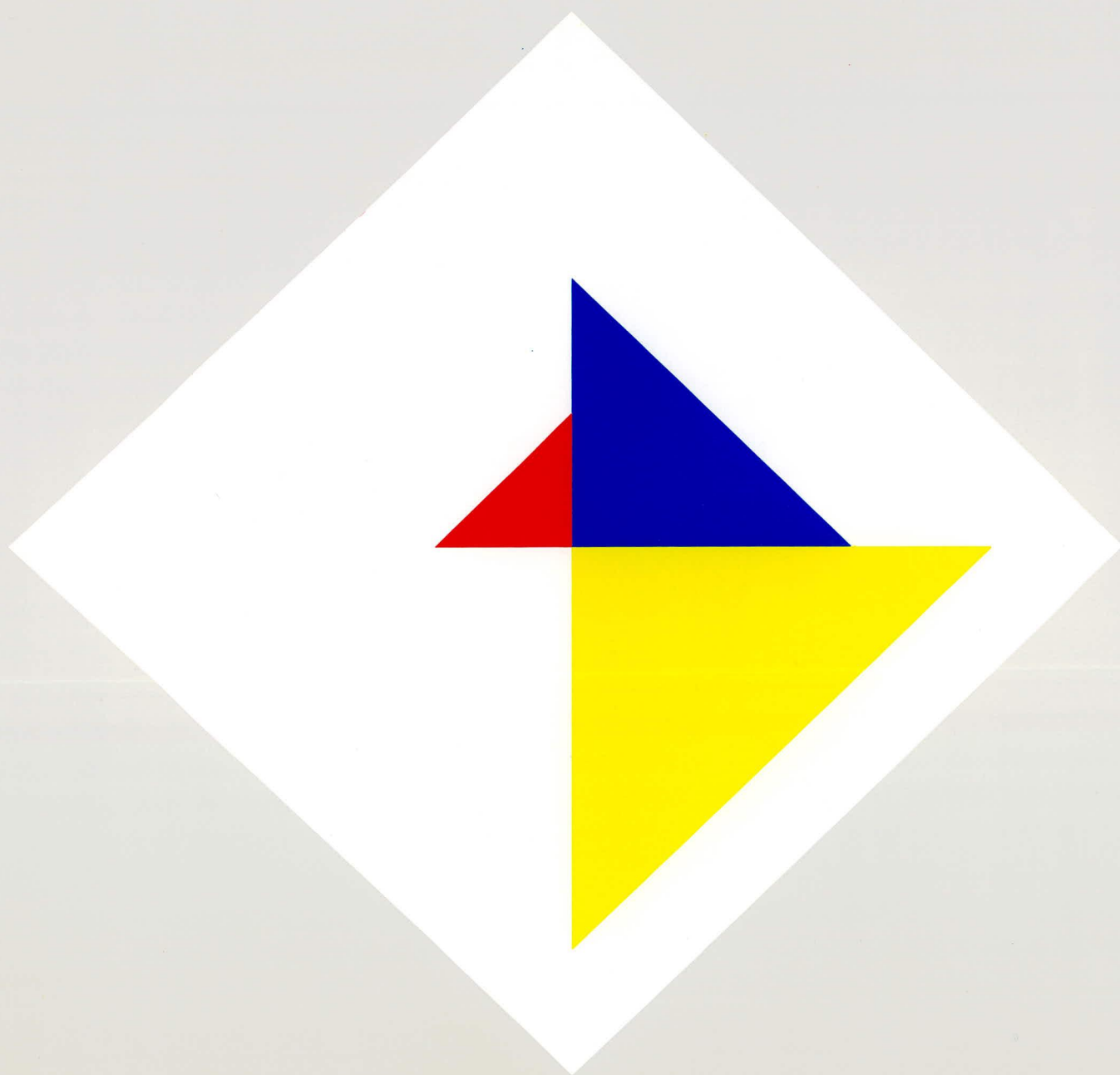


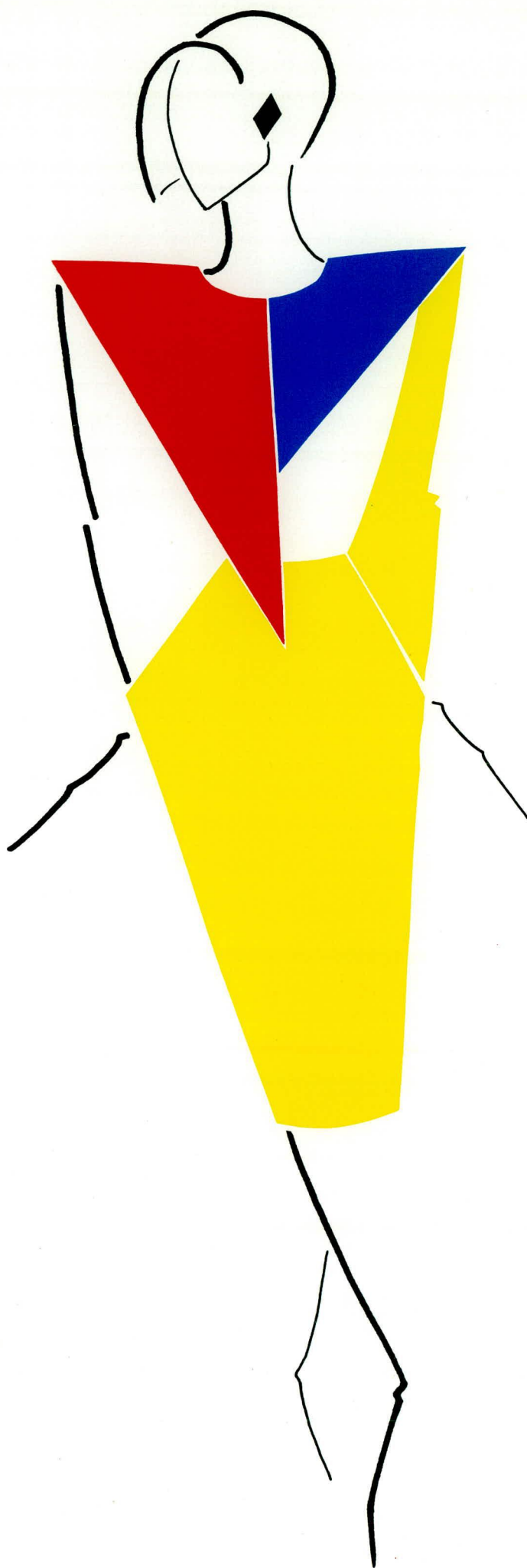


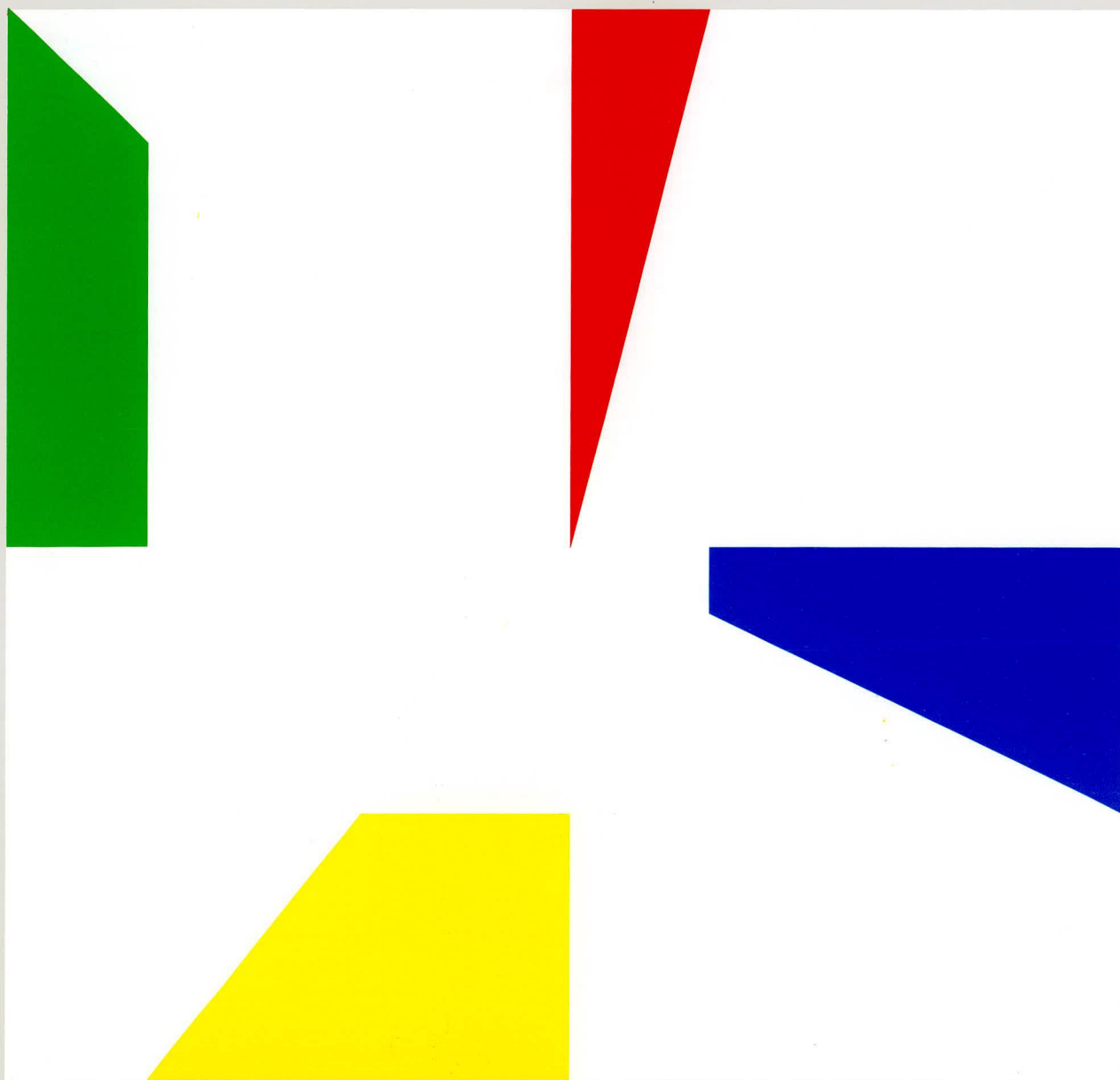


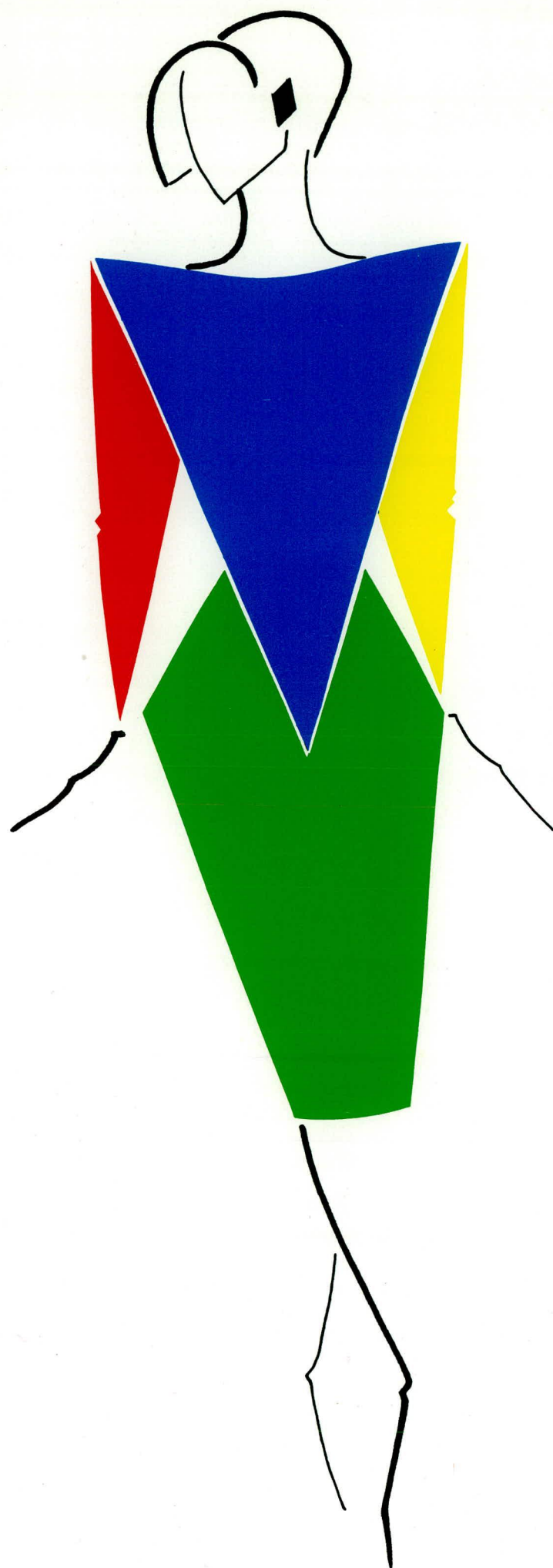


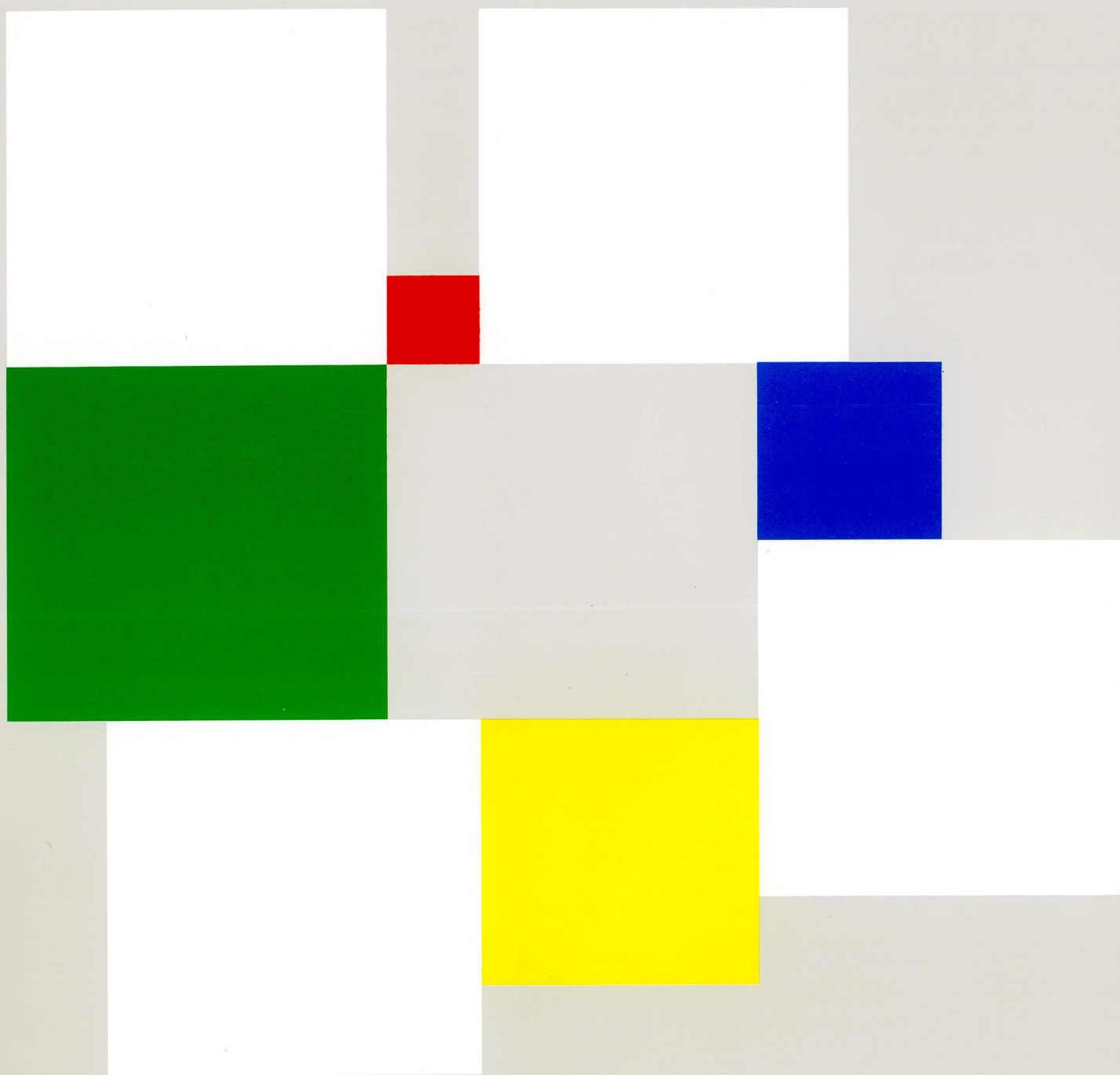


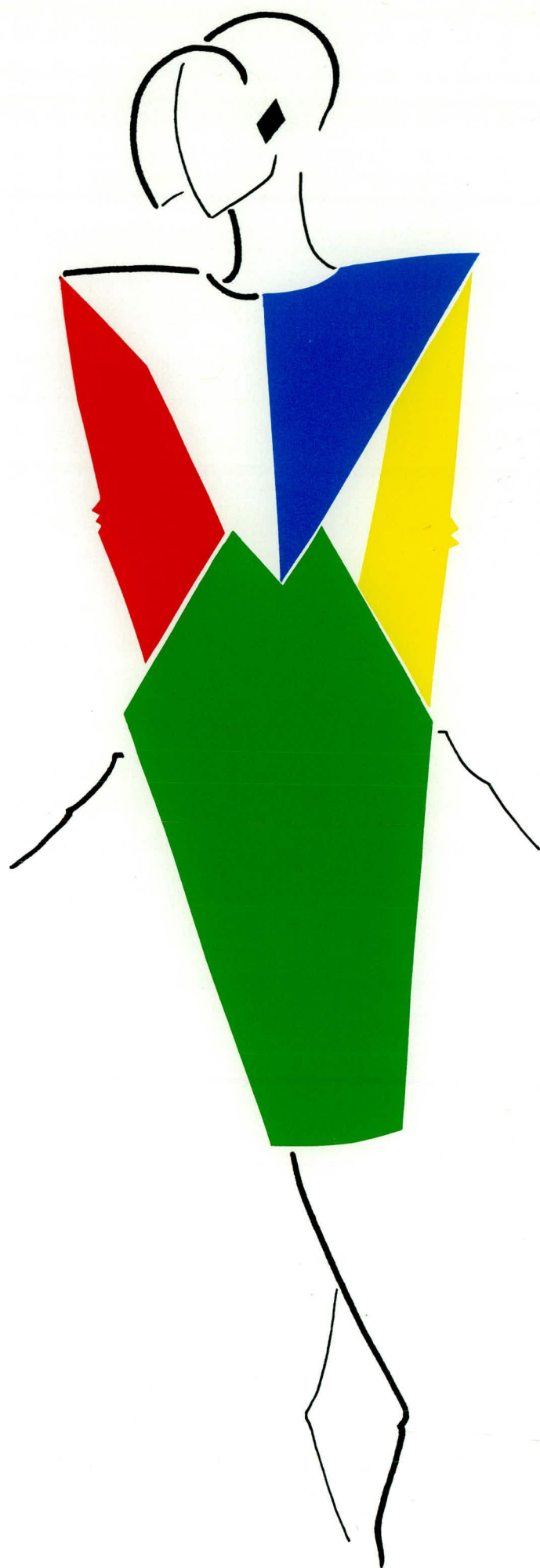


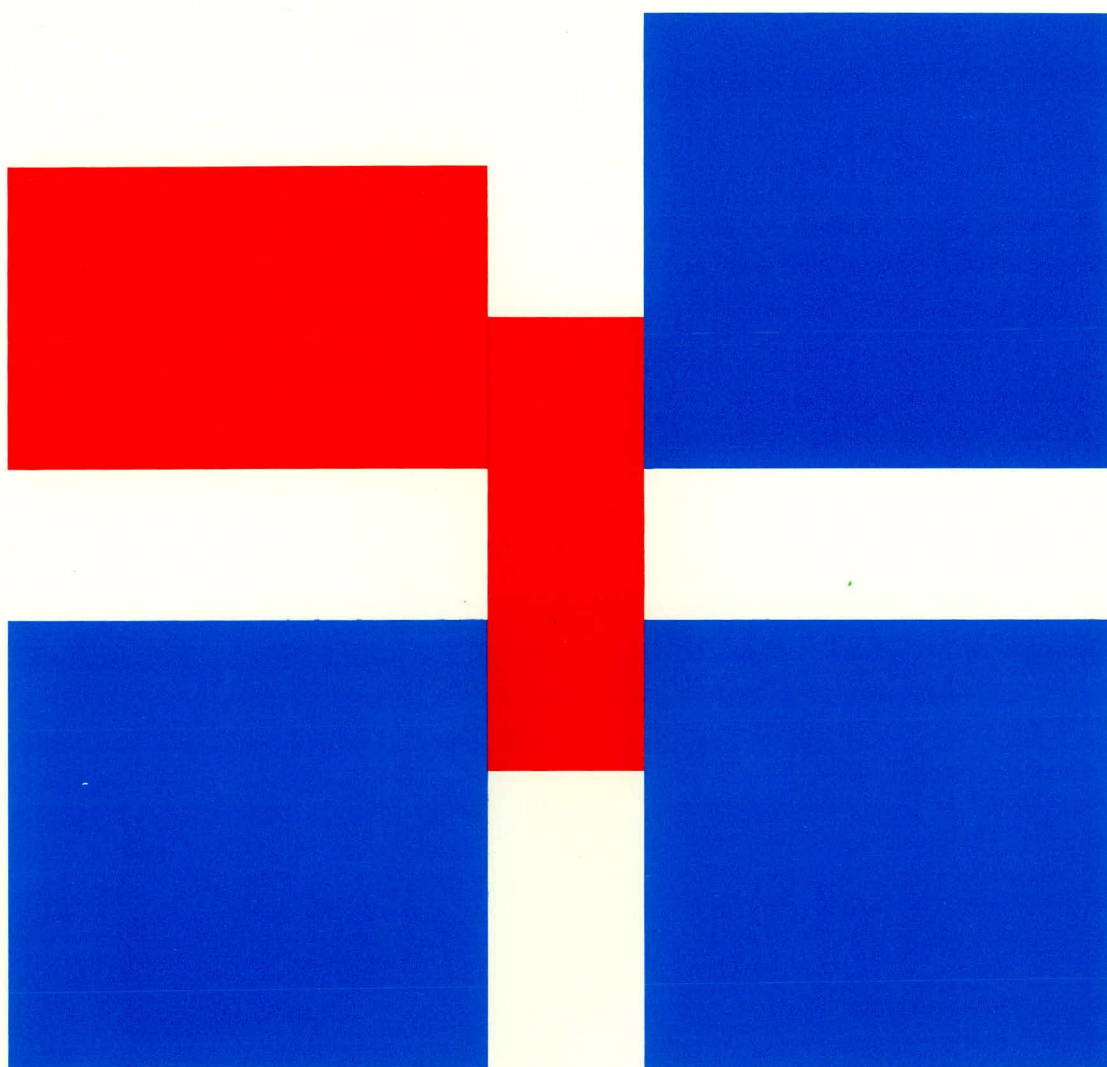


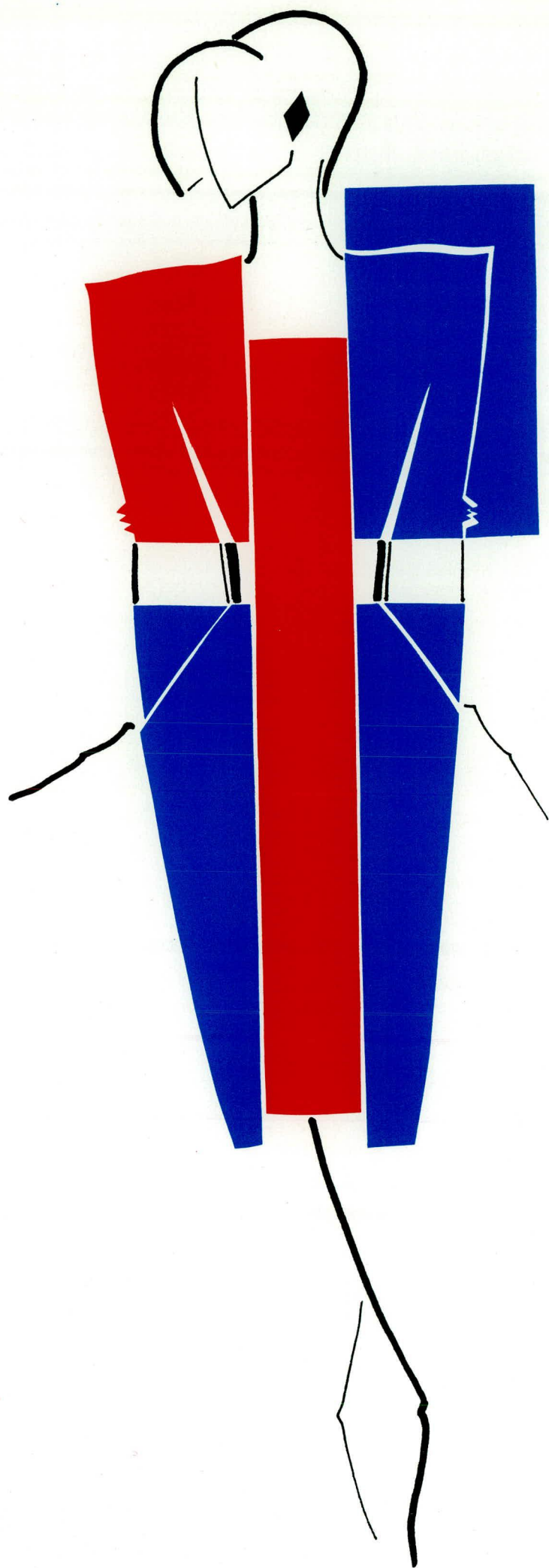


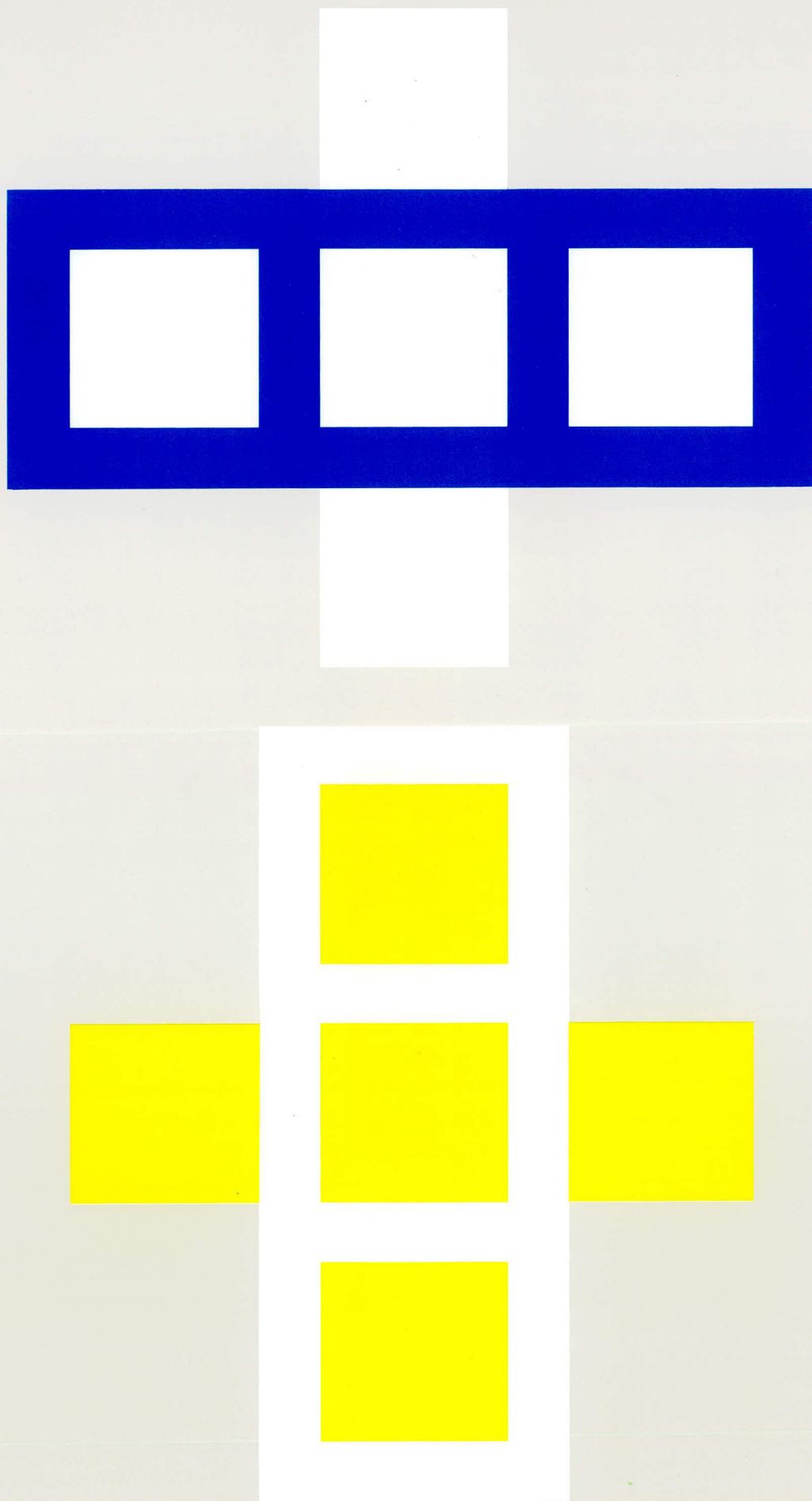


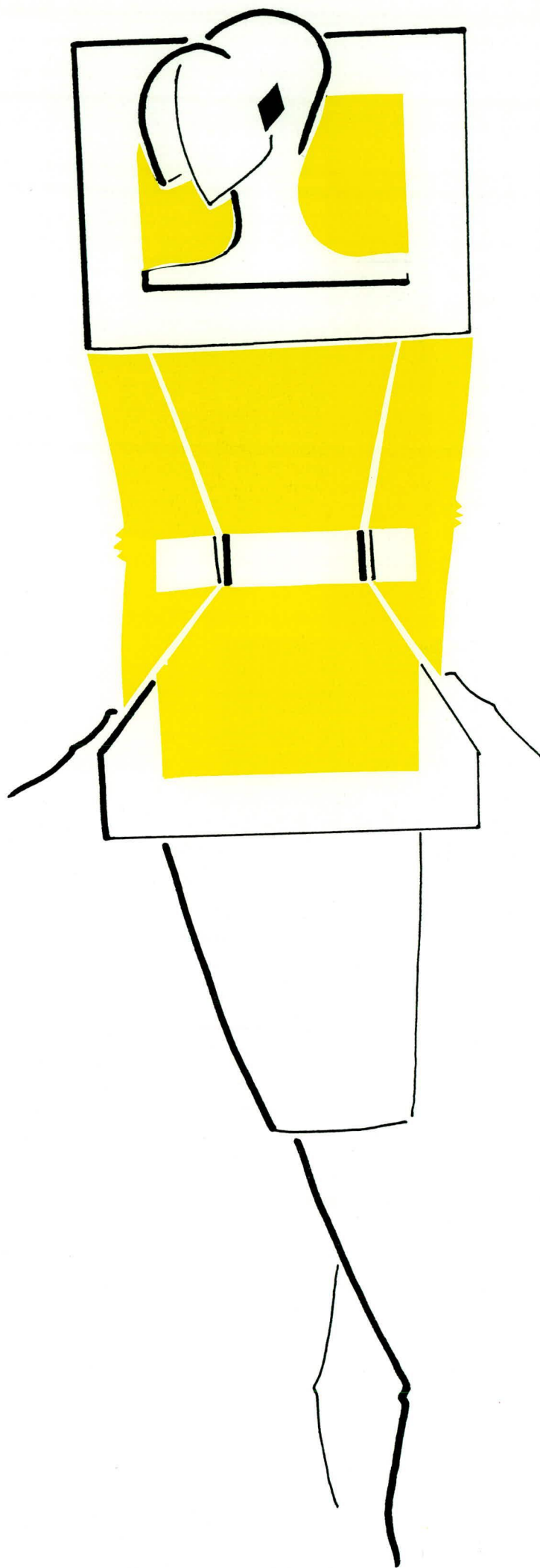




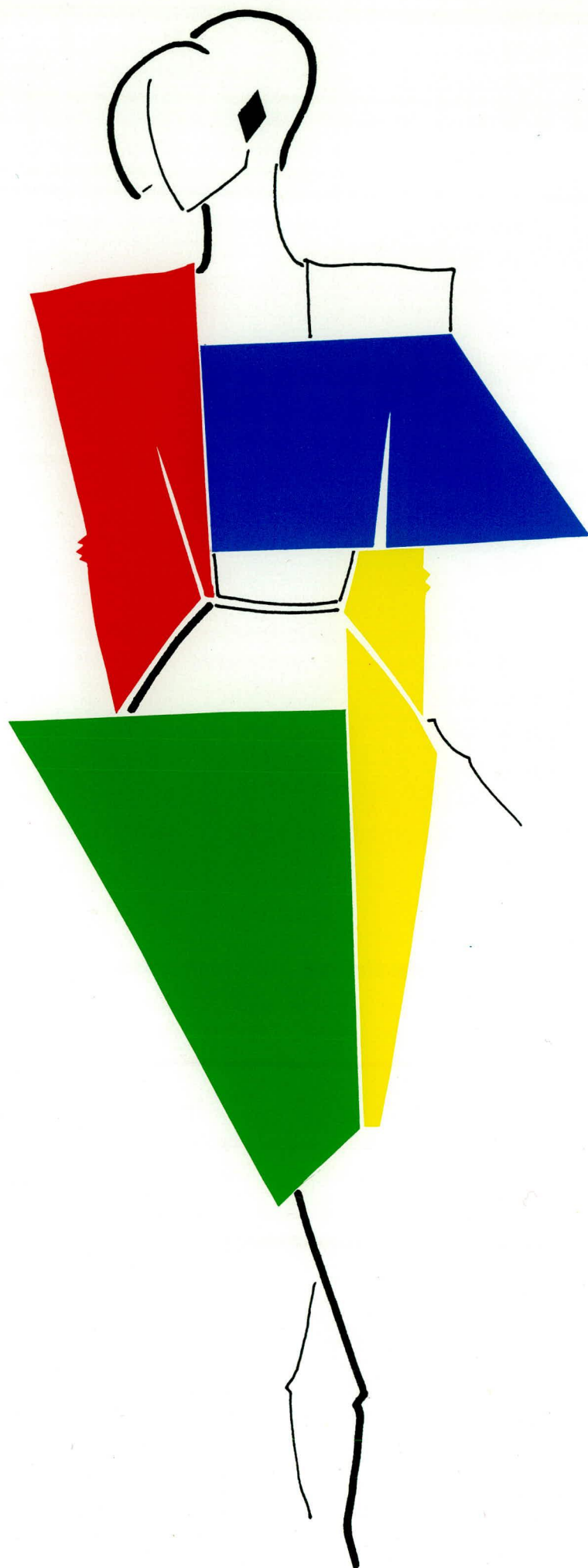


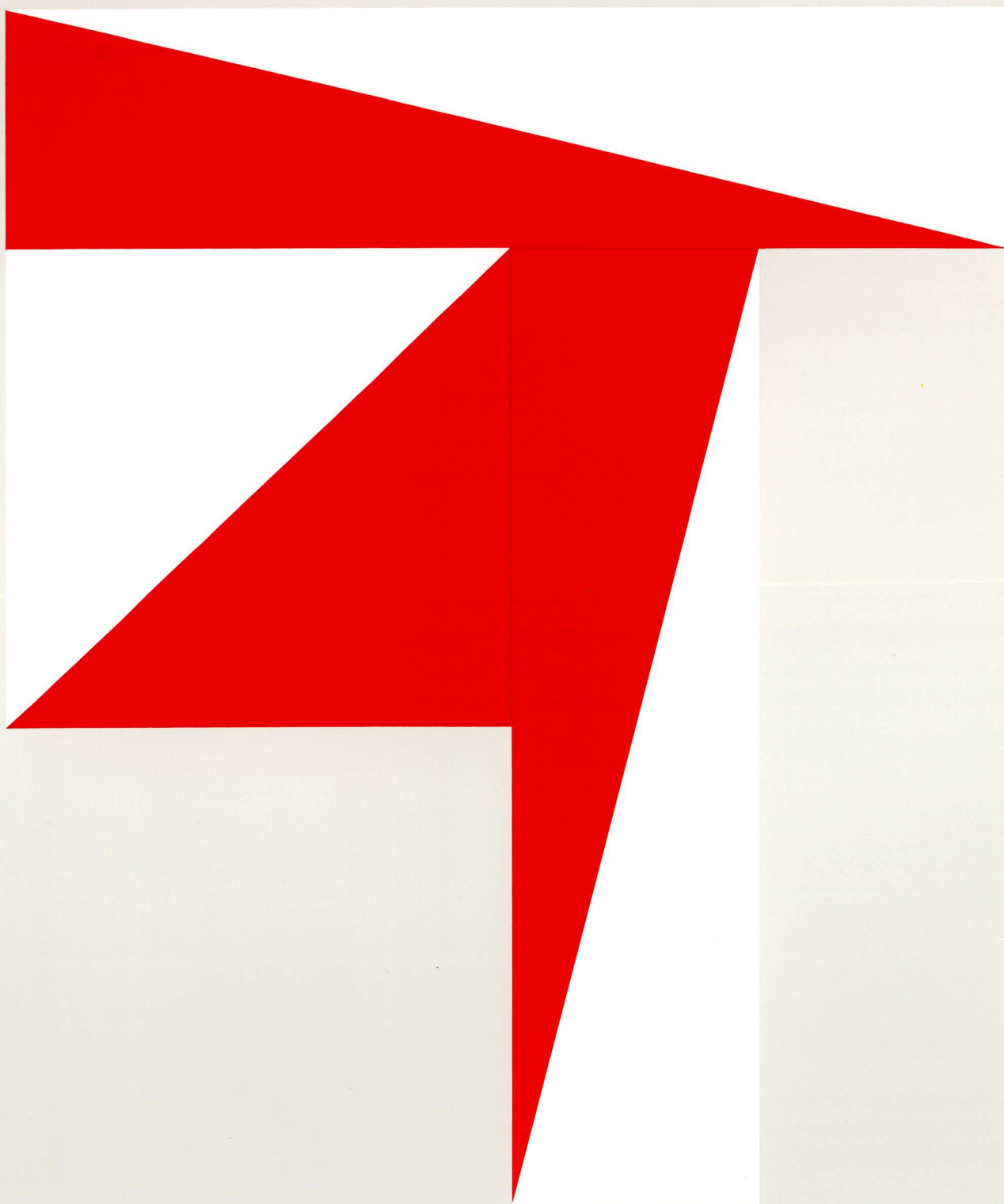


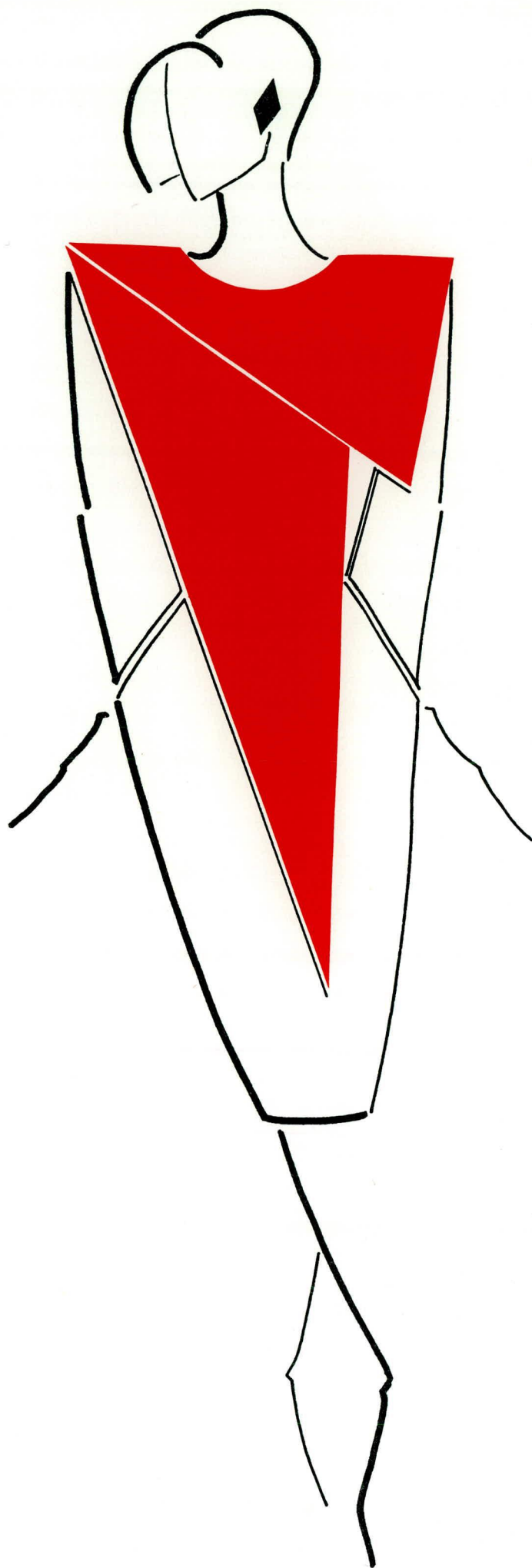


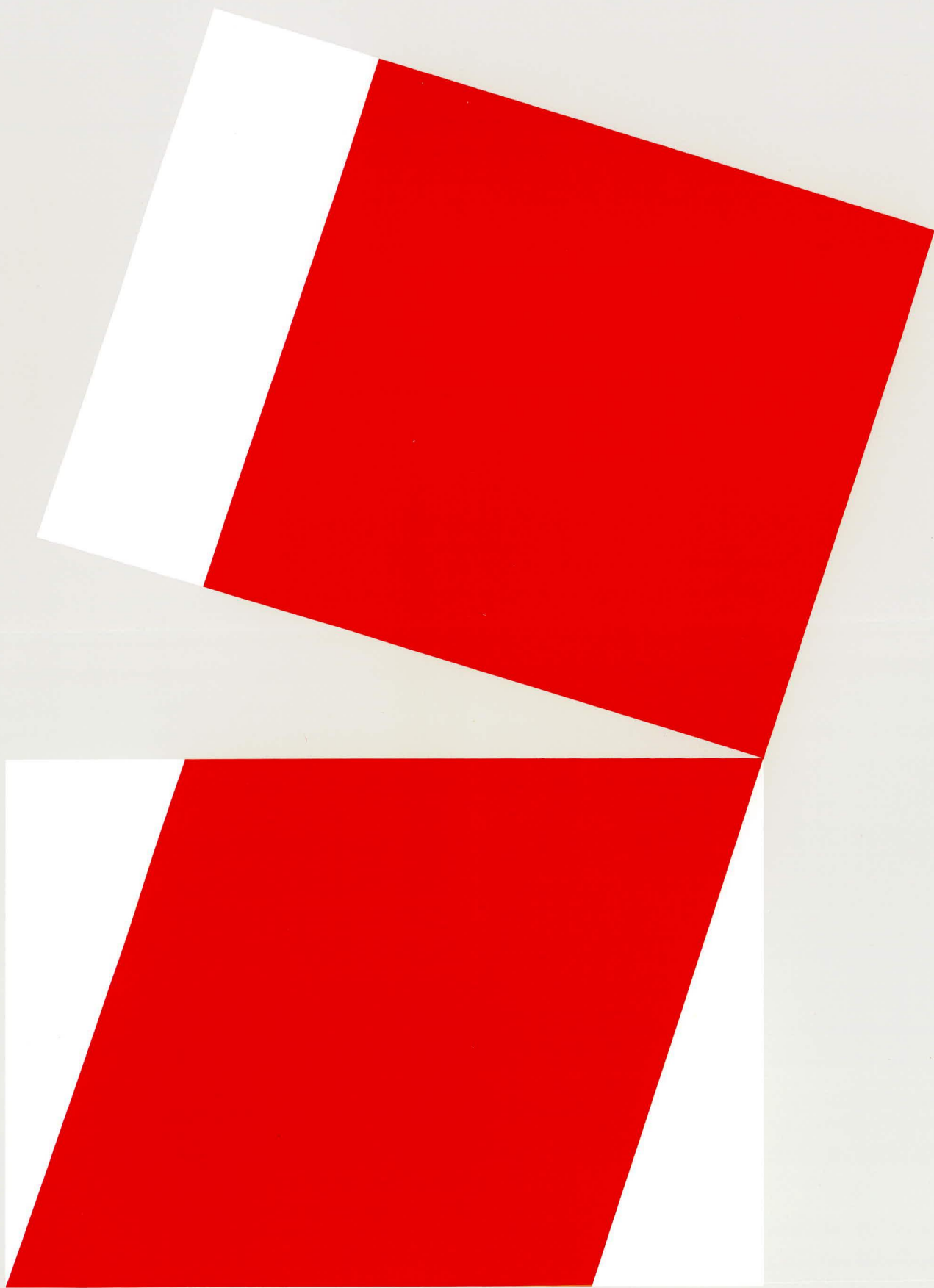


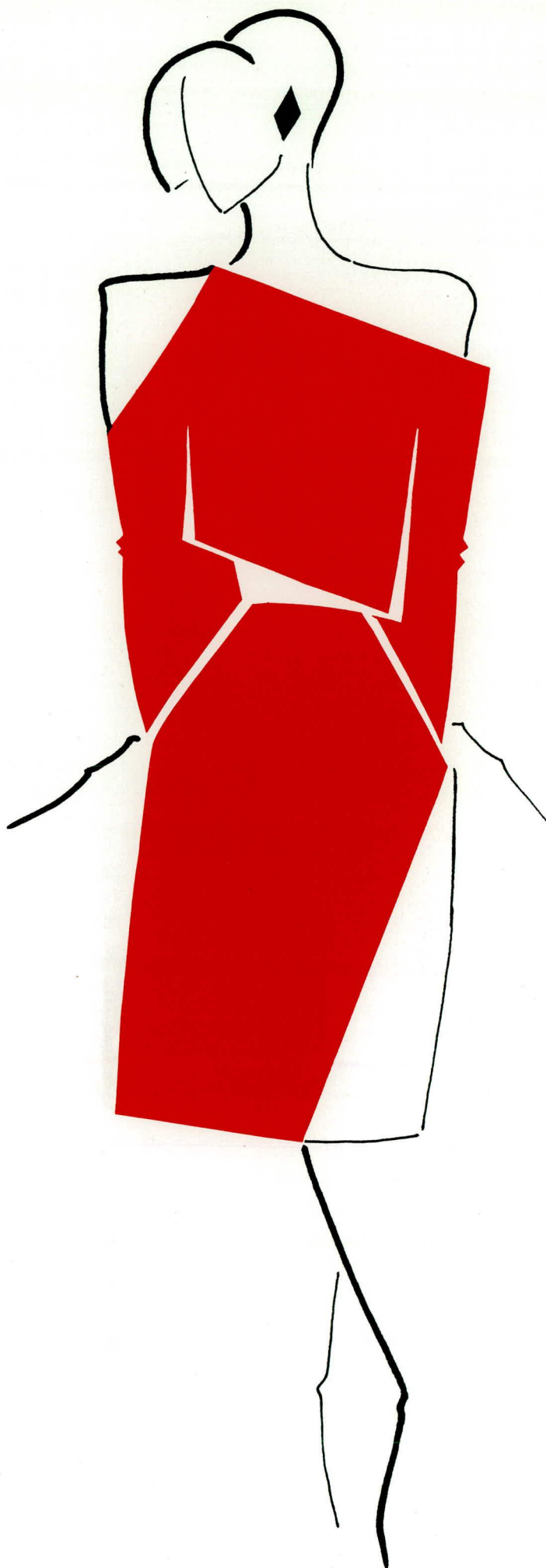


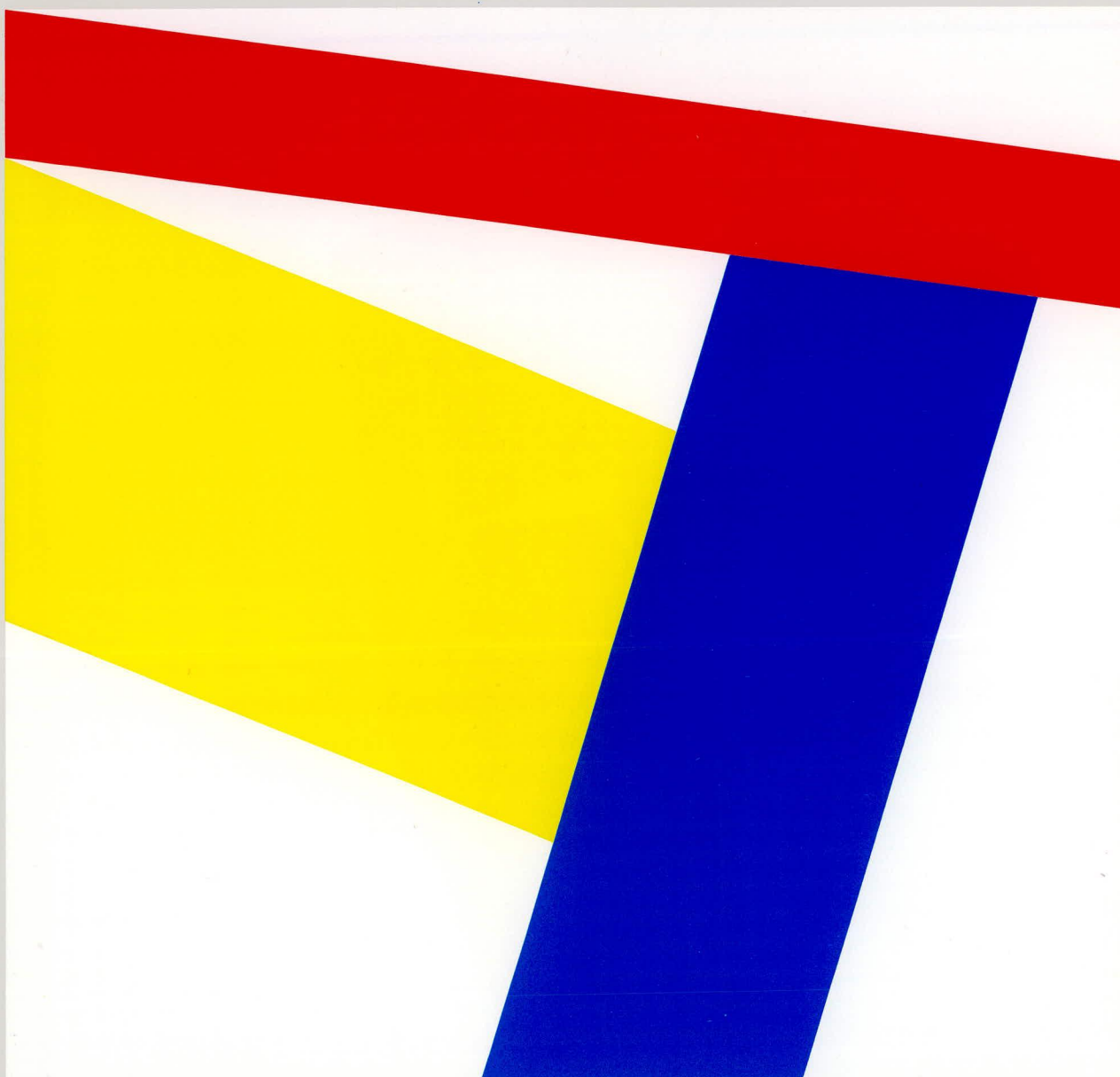


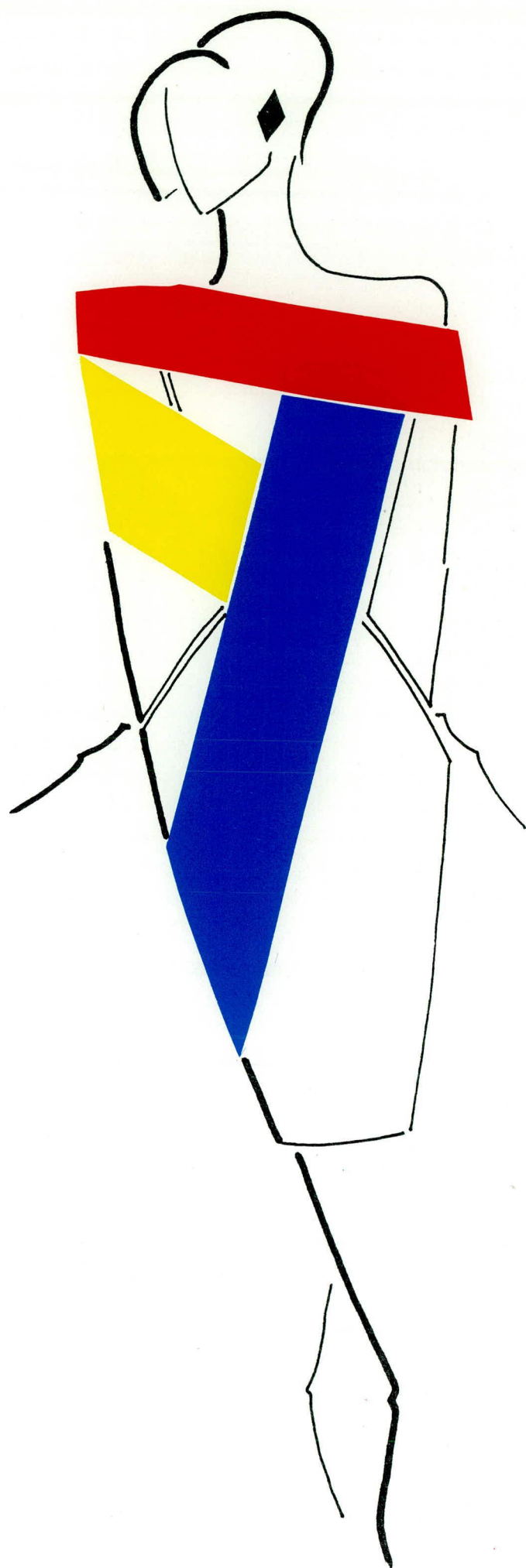


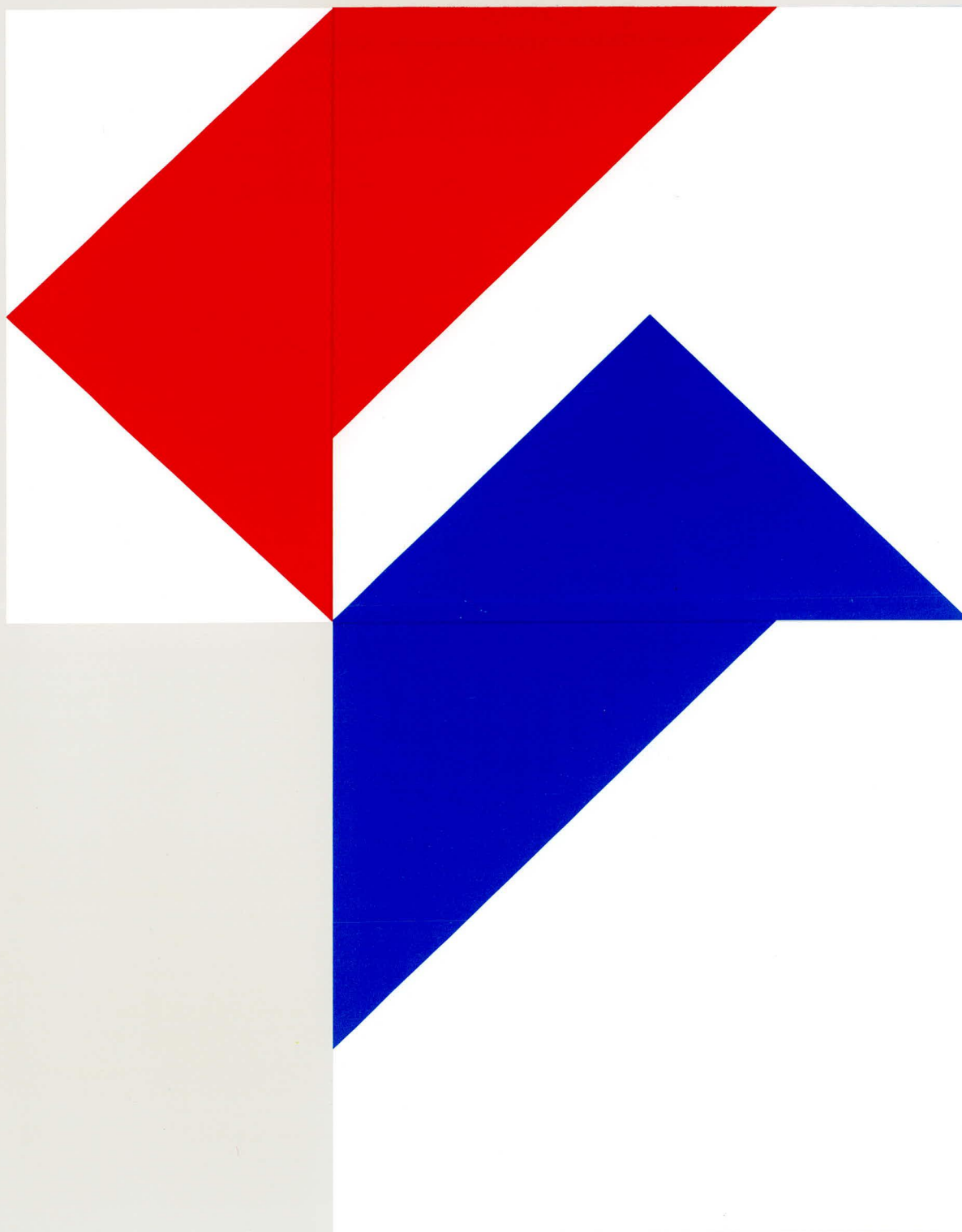




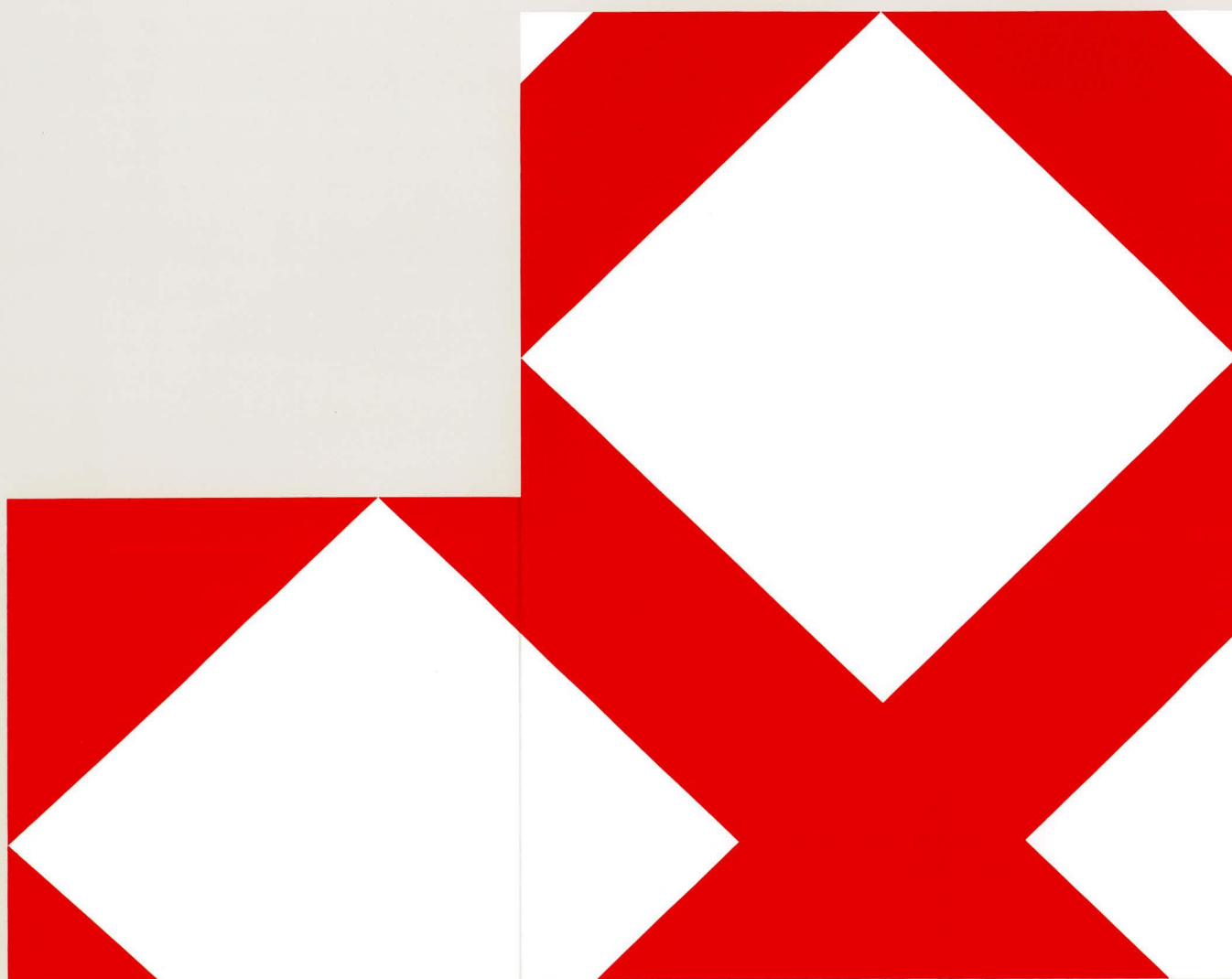


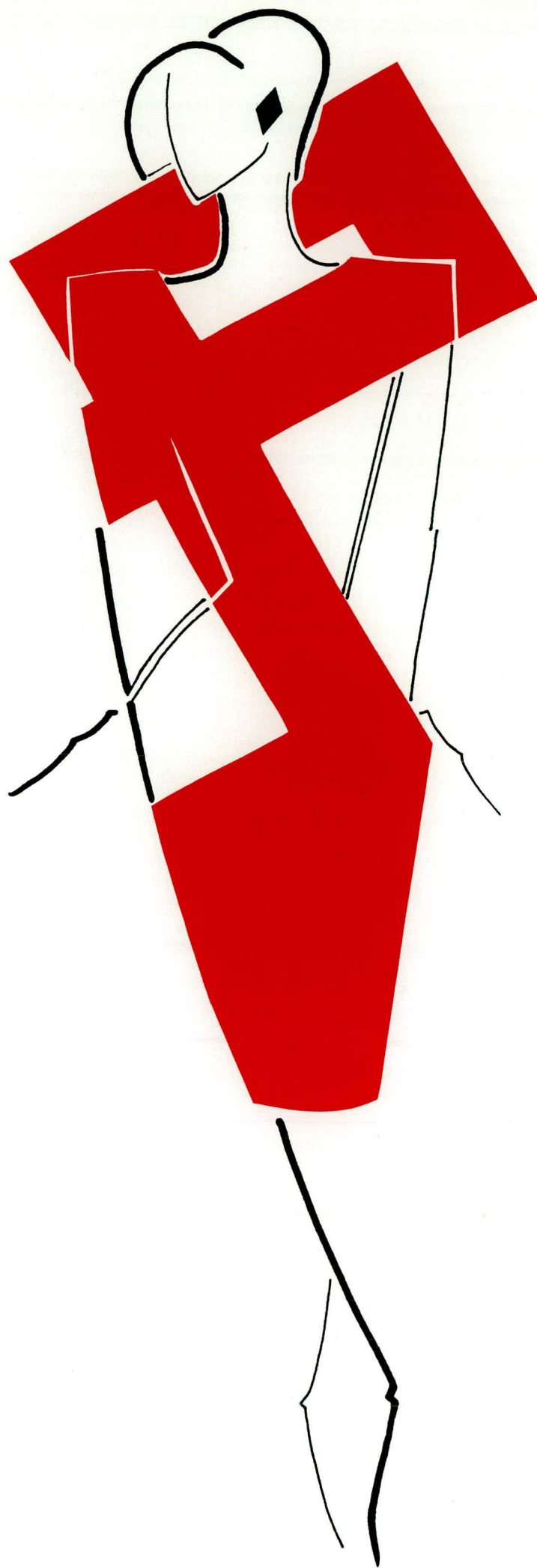


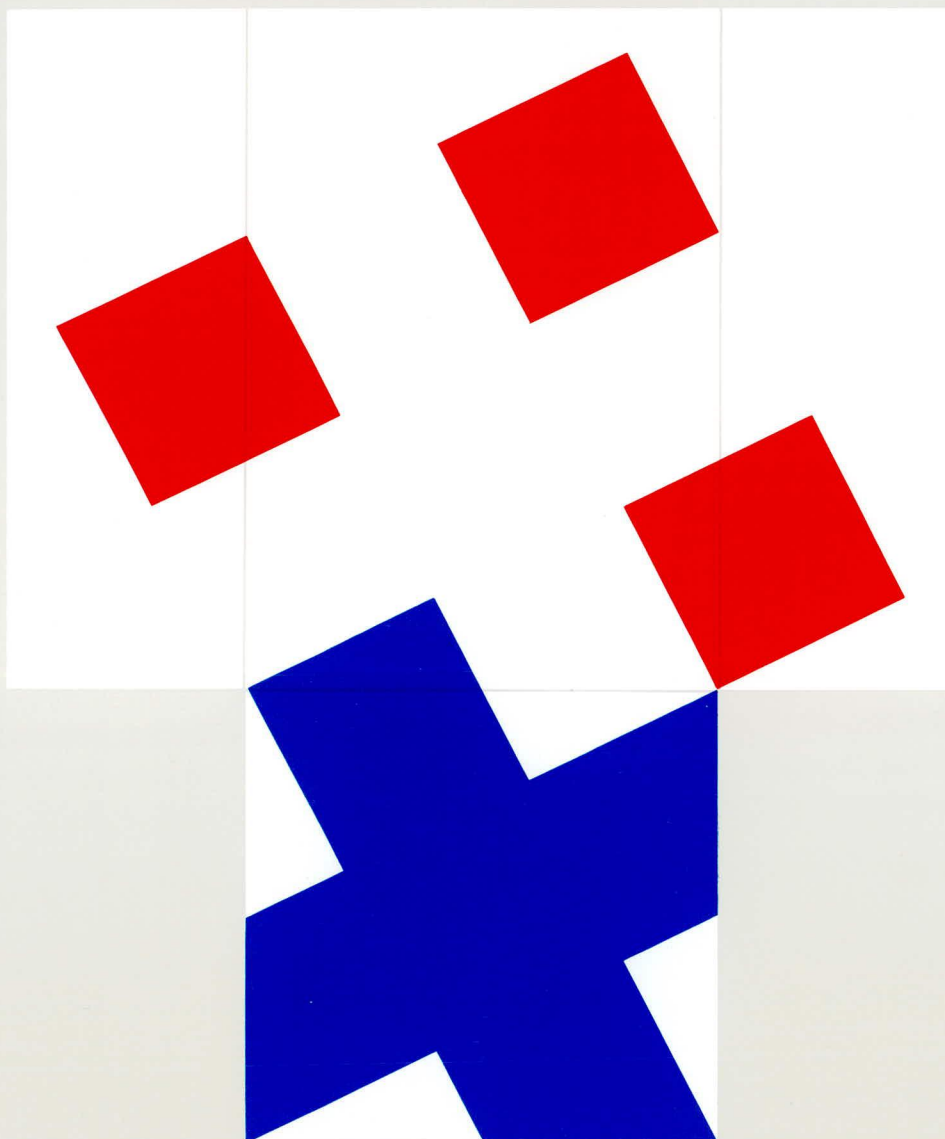


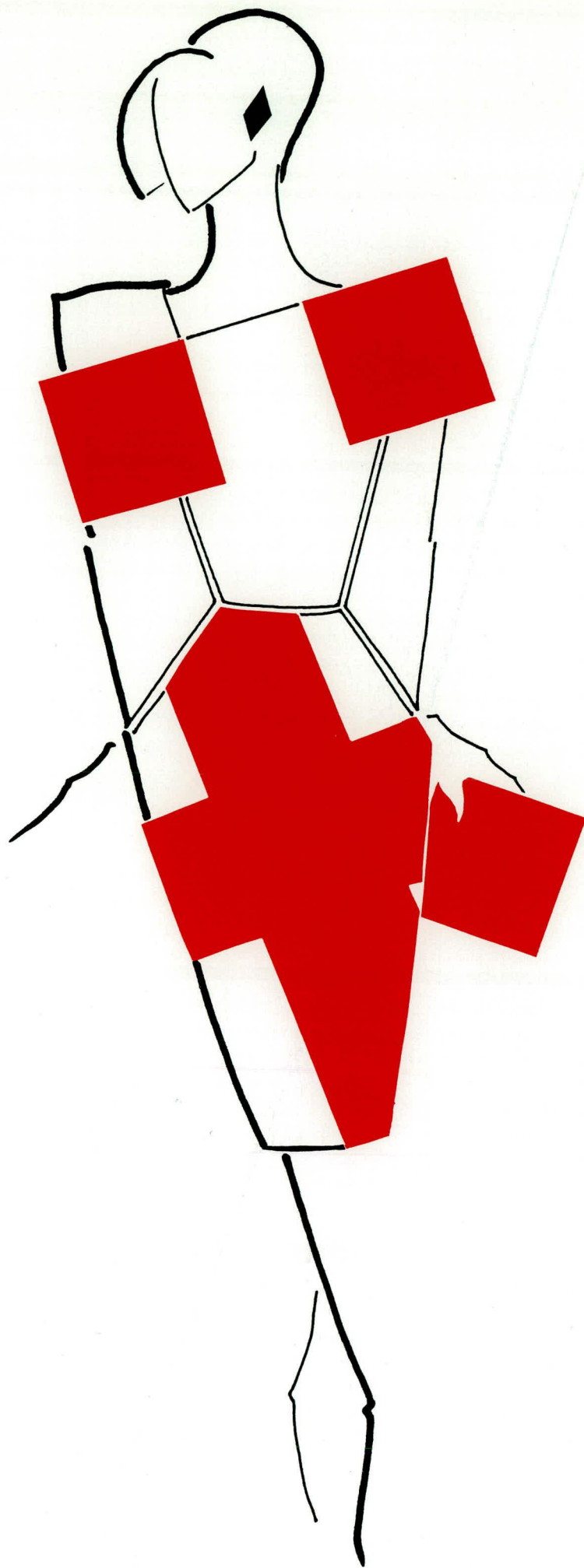












Gepubliceerd ter gelegenheid van de tentoonstelling
'Constructivistisch Drieluik' 1989 georganiseerd door Sytsema Art Consultancy in samenwerking met het Centraal Museum in Utrecht.

Published on the occasion of the exhibition 'Constructivist Triptych' 1989 organized by Sytsema Art Consultancy in association with the Centraal Museum in Utrecht.

COLOFON

Samengesteld door/edited by
Sytsema Art Consultancy Den Haag

Vormgeving/design
Sytsema Art Consultancy Den Haag

Zetwerk/typesetting
Tegenzet Den Haag

Druk/printed by
De Dageraad Den Haag

Bindwerk/binding
Van der Kaaij en Coninck Zoetermeer

Teksten/text
F. Sytsema, R.H. Fuchs, H.C. ten Berge (gepubliceerd
Meulenhoff 1988), I. Meij

Vertaling/translations
I. Meij

Foto omslag/photo cover
George van Herwaarden

Mode illustraties/fashion illustrations
Liz van Baak

Muziek uitgevoerd door/musical performance
Ensemble Prime, Kees Wieringa, Ellen Dijkhuizen, Anita
van Groningen a Stuling & John Brink

Reisschema/itinerary
Utrecht 25/02/1989 - 26/03/1989
Tokyo 24/04/1989
Den Haag 24/06/1989 - 22/07/1989

Met dank aan/special thanks to
Haags Gemeentemuseum - Philips - Sikkens -
Linnenburo - Modam - Intermodel - Cristofori -
CaterKing Verhaaf - Amrobank

